

А. С. ПУШКИН

ВЪ ВЪНШНЕЙ ПОЛІТИКѢ

ПРОСВЕЩЕНІИ

РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ

ПОСЛАНИЕ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

КНИЖКА ЦѢНА

(Цѣна сего выпуска)

САНКТ-ПЕТЕРБУРГЪ

1813

ВЪ ТИПОГРАФИИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ

Матеріалы

КЪ БЛИЖАЙШЕМУ ПОЗНАНІЮ

ПРОЗЯБАЕМОСТИ

РОССІЙСКОЙ ИМПЕРІИ.

ИЗДАНІЕ

ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.



КНИЖКА ПЯТАЯ.

(При семъ одинъ рисунокъ.)



САНКТПЕТЕРБУРГЪ.

1848.

ВЪ ТИПОГРАФИИ ИМПЕРАТОРСКОЙ АКАДЕМІИ НАУКЪ.

Beiträge

zur

pflanzenkunde

des

Russischen Reiches.

Herausgegeben

von der Kaiserlichen Academie der Wissenschaften.



Fünfte Lieferung.

(Mit einer Tafel.)



St. Petersburg, 1848.

Buchdruckerei der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften.



Pflanzenkunde

Russischen Reiches

von der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften
herausgegeben

Fünfte Lieferung
(Mit einer Tafel)

St. Petersburg 1848.

Schönknecht, der Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften

Vorwort.

Das Gouvernement Wiatka erstreckt sich ohngefähr von $55^{\circ} 30'$ bis 60° nördlicher Breite und von 64° bis 72° östlicher Länge. In Osten gränzt es an das Gouvernement Perm, in S.O. an das G. Orenburg, in S. an die G. Kasan und Nischne-Novogorod, in W. an das G. Kostroma, in N. und N.W. aber an das G. Wologda. Dieses Gouvernement ist zwar nicht von Gebirgen durchschnitten, ist aber im Allgemeinen hügelig und wellig, und es kann füglich als die westliche Verflachung des Ural angesehen werden. Das Land ist stark bewässert, und zwischen den Wäldern dehnen sich oft unabsehbare Sümpfe aus; doch fehlen grosse Seen. Das Klima ist, der nordischen Lage gemäss, eher rauh als gemässigt zu nennen. Die Winter sind lang und anhaltend und die Kälte erreicht wol 30 bis 35° R. Die Sommer sind kurz und regnerisch; die Wärme steigt im Schatten selten über $+22^{\circ}$ bis 23° . Von den elf Kreisen des Gouvernements sind es hauptsächlich die nordöstlichen, an die G. Perm und Wologda anstossenden, die sich durch ihre Rauheit auszeichnen; dagegen die nach S.O. gelegenen, an das G. Orenburg anstossenden Kreise verhältnissmässig milder sind. Man berechnet die Oberfläche des Gouvernements auf etwa 13,815,000 Dessätinen, von denen nur $3\frac{1}{2}$ Mill. als Acker und Wiesen benutzt, mehr als 10 Mill. aber von

Wäldern eingenommen werden, die meistens sumptig und bis jetzt zum Theil noch ganz undurchdringlich sind. Nadelhölzer sind vorherrschend, namentlich *Pinus sylvestris*, *Abies sibirica*, *Picea vulgaris* und wahrscheinlich auch *P. obovata*. *Larix* wächst hin und wieder, doch nicht in Menge. *Populus tremula*, *Sorbus aucuparia*, *Prunus Padus*, *Alnus incana* und *glutinosa*, so wie *Ulmus campestris* und *effusa* finden sich zerstreut, doch nicht gerade in grosser Menge. Birken sind häufig.

Ich habe zu meinem Verzeichnisse Sammlungen getrockneter Pflanzen aus folgenden Kreisen benutzt: Jelabuga (Елабуга, 55° 30' Br., 69° 45' L.), Malmysch (Малмыж, 56° 30' Br., 69° L.), Ssarapul (Сарапул, 56° 30' Br., 71° 10' L.), Jaransk (Яранск, 57° 15' Br., 66° L.), Urschum (Уржум, 57° 20' Br., 68° L.), Nolinsk (Нолинск, 57° 30' Br., 67° 45' L.), Kotelnitsch (Котельнич, 58° 10' Br., 66° 25' L.), Glasow (Глазов, 58° 10' Br., 70° 20' L.), Orlow (Орлов, 58° 22' Br., 66° 45' L.), Wiatka (Вятка, 58° 25' Br., 67° 30' L.). Die hier angegebene Lage der Kreisstädte ist der Postkarte entnommen. Diese Angabe genügt meinem Zwecke, um die relative Lage dieser Kreise anzuzeigen; genau ist sie jedoch nicht, denn die geographische Lage keiner einzigen Stadt dieses Gouvernements ist astronomisch bestimmt worden¹⁾. In meinem Verzeichnisse habe ich bei den Arten die Kreise in der Reihenfolge von S. nach N. aufgeführt, damit man sogleich übersehen könne, wie weit die Pflanzenart sich nach S. oder N. ausdehnt. Doch die meisten Pflanzen sind wol über das ganze Gouvernement verbreitet, und wenn ich dieselbe Pflanzenart aus 6 und mehreren Kreisen, besonders aus dem N. sowohl, wie aus dem S. erhalten habe, so bezeichne ich sie in meinem Verzeichnisse mit *ubique* oder *fere ubiquae*. Da über die Flora des angränzenden Gouv. Ka-

1) Die Angabe für Яранск 62° 10' Br., 66° 47' L. ist jedenfalls ein Irrthum und bezieht sich wol ohne Zweifel auf die Stadt Яренск des Gouv. Wologda.

san brauchbare Materialien vorhanden sind, so habe ich sie zu einer Vergleichung mit der Flora Wiatka's beständig berücksichtigt. Weiter nach S. tritt mit den Steppen eine ganz andere Flora auf, die ich hier zu berücksichtigen nicht für nöthig finde. Dagegen scheint es mir interessant zu sein, die Verbreitung der Pflanzen des G. Wiatka von W. nach O. und umgekehrt von O. nach W. zu verfolgen, und ich habe deswegen immer auf folgende Werke und Sammlungen Rücksicht genommen und sie überall citirt:

Koch Synopsis florae Germanicae et Helveticae, editio secunda (Koch syn.).

Ledebour Flora Rossica, so weit sie erschienen ist (Led. fl. ross.).

Fries Summa vegetabilium Scandinaviae (Fries veg. scand.).

Weinmann Enumeratio stirpium in agro Petropolitano sponte crescentium (Weinm. petr.).

Ruprecht in historiam stirpium florae Petropolitanae dia-tribae (Rupr. petr.).

Wirzén Dissertatio academica in geographica plantarum per partem provinciae Casanensis distributione illustranda periculum etc. (Wirz. pl. kasan.).

Eine Sammlung getrockneter Pflanzen, die ein eifriger Forstoffizier H. Graff in dem Gouv. Kasan gesammelt hat (Graff pl. exs. kasan.).

Uspensky Descriptio urbis Ekaterinenburgensis ejusque districtus medico-typographica. in dem Bulletin de la Société des Naturalistes de Moscou T. XII. abgedruckt (Uspensk. ekat.).

Lessing Beitrag zur Flora des südlichen Urals und der Steppen, in der Linnaea Bd. IX (Less. ural.).

Von Lessing eine Sammlung getrockneter Pflanzen aus dem Ural (Less. pl. exs. ural.).

Von Meinshausen eine Sammlung getrockneter Pflanzen aus dem mittlern Theile des Urals (Meinsh. pl. exs. ural.).

Ledebour Flora altaica (Led. fl. alt.).

Turczaninow Flora baicalensi-dahurica, seu Descriptio

plantarum in regionibus cis- et transbaicalensibus atque in Dahuria sponte nascentium (Turcz. fl. baic.-dah.).

Turczaninow Catalogus plantarum in regionibus baicalensibus et in Dahuria sponte crescentium, in dem Bulletin de la Soc. Imp. des Natur. de Moscou 1838 (Turcz. cat.).

Die meisten der in diesem Verzeichnisse angeführten Arten wachsen auch in dem Gouv. Kasan, und nur von *Festuca rubra*, *Lolium linicola*, *Scirpus pauciflorus*, *Veratrum album*, *Epipactis rubiginosa*, *Larix*, *Betula glutinosa*, *Alnus fruticosa*, *Ulmus campestris*, *major et effusa*, *Pulmonaria officinalis*, *Gentiana livonica*, *Cirsium esculentum*, *Centaurea conglomerata et Marschalliana*, *Achillea setacea*, *Valeriana exaltata*, *Sambucus racemosa*, *Lonicera coerulea*, *Cornus sibirica*, *Pimpinella magna*, *Bupleurum aureum*, *Angelica montana*, *Circaea alpina*, *Potentilla canescens*, *Comarum palustre*, *Rubus humulifolius et Chamaemorus*, *Acer tataricum*, *Hypericum tetrapterum et hirsutum*, *Malva sylvestris*, *Polygala comosa*, *Thalictrum majus et simplex*, *Anemone altaica* weiss ich nicht, ob sie bis jetzt in dem G. Kasan gefunden worden sind, obgleich es höchst wahrscheinlich ist, dass auch sie in dem nördlichen Theile dieses Gouvernements vorkommen. Es versteht sich übrigens von selbst, dass in dem G. Kasan, besonders in dem südlichen Theile desselben, viele Pflanzenarten vorkommen, die dem G. Wiatka fehlen.

Die Flora des Gouv. Wiatka ist im Allgemeinen die des nördlichen Europa's, denn von den 384 Arten meines Verzeichnisses fehlen bloß folgende 23 Arten in Koch's Synopsis: *Athyrium crenatum*, *Carex rhynchophylla*, *Cypripedium guttatum*, *Larix sibirica*, *Abies sibirica*, *Alnus fruticosa*, *Dracocephalum thymiflorum*, *Solanum persicum*, *Gentiana livonica*, *Cirsium esculentum*, *Centaurea conglomerata et Marschalliana*, *Cacalia hastata*, *Cornus sibirica*, *Bupleurum aureum*, *Crataegus sanguinea*, *Agrimonia pilosa*, *Rubus humulifolius*, *Geum strictum*, *Acer tataricum*, *Erysimum Marschallianum*, *Anemone altaica*, *Aconitum excelsum*. Diese Arten, zu denen ich auch noch *Crepis sibirica* zählen möchte, kann man wol als

aus dem Osten herstammend ansehen. *Athyrium crenatum*, *Carex rhynchophylla*, *Solanum persicum*, *Agrimonia pilosa*, *Geum strictum* sind von Dahurien bis zur westlichen Gränze Russlands verbreitet. — *Cirsium esculentum*, *Cacalia hastata*, *Bupleurum aureum*, *Crataegus sanguinea*, *Aconitum excelsum*, *Abies sibirica* scheinen in den Gouv. Wiatka und Kasan so ziemlich ihre Westgränze erreicht zu haben. Ob die in dem G. Wiatka wachsende *Larix* die *L. sibirica* ist, kann ich nicht mit Bestimmtheit behaupten; doch ist dies höchst wahrscheinlich und ich möchte wol die Vermuthung aussprechen, dass die *L. europaea* in Russland überhaupt nicht wild wächst und dass auch die so hoch geschätzte Lerche des G. Archangel zu *L. sibirica* gehört. Dieselbe Ungewissheit herrscht auch über die *Picea*, denn Exemplare mit Zapfen habe ich aus dem G. Wiatka nicht gesehen. Höchst wahrscheinlich ist es aber, dass sowohl *Picea vulgaris*, als auch *P. obovata* in dem G. Wiatka vorkommen. Diese Vermuthung wird um so wahrscheinlicher, da Wirzén in dem G. Kasan auch die *P. obovata* angetroffen hat und da nach den Beobachtungen des Herrn von Middendorff weiter im Norden dieser Baum sich nach W. bis Lappland hinzieht. — *Alnus fruticosa* geht durch ganz Sibirien (in dem Altai scheint sie nicht vorzukommen) bis Mesen und Wiatka. — *Cypripedium guttatum* (auch *Crepis sibirica*) gehen etwas weiter nach W., bis Moskau und die Ukraine. — *Dracocephalum thymiflorum*, *Gentiana livonica*, *Centaurea Marschalliana*, *Acer tataricum*, *Erysimum Marschallianum*, *Anemone altaica*, auch wol *Asperula Aparine* scheinen dem mittlern Theile des russischen Reiches anzugehören. *Rubus humulifolius* möchte wol eine dem Ural eigenthümliche Art sein.

Die meisten übrigen Pflanzen meines Verzeichnisses kann man als aus dem Westen herstammend ansehen und die bei weitem grössere Anzahl dieser Pflanzenarten ist von Westen bis in die baical-dahurische Flora verbreitet. Folgende Pflanzen scheinen ihre Ostgränze in den Gouv. Wiatka und Kasan gefunden zu haben: *Brachypodium sylvaticum*, *Hydrocha-*

ris *Morsus ranae*, *Quercus pedunculata*, *Corylus Avellana*, *Lamium rubrum*, *Galeopsis Ladanum* et *versicolor*, *Ajuga reptans*, *Melampyrum pratense*, *Erythraea Centaurium*, *Trifolium hybridum*, *spadicum*, *agrarium*, *Ervum hirsutum*, *Lathyrus sylvestris*, *Geranium sylvaticum*, *Hypericum tetrapterum*, *Spergula vulgaris*, *Dianthus deltoides*, *Lychnis Viscaria*, *Viola collina*, *Trollius europaeus* (wird in Sibirien durch andere Arten ersetzt).

Ophioglossum vulgatum, *Listera ovata*, *Juniperus communis* (wird in Sibirien durch *J. nana* vertreten), *Alnus incana*, *Salix fragilis*, *Ulmus effusa*, *Mercurialis perennis*, *Plantago lanceolata*, *Lysimachia Nummularia*, *Betonica*, *Veronica Chamaedrys* et *officinalis*, *Linaria vulgaris* (statt deren weiter in O. die *L. acutiloba*), *Verbascum nigrum*, *Pulmonaria officinalis* (hört vielleicht schon mehr westlich auf und wird in Sibirien durch *P. mollis* ersetzt), *Campanula Trachelium* et *latifolia*, *Apargia hispida*, *Sonchus arvensis* (weiter in O. S. *uliginosus*), *Centaurea Cyanus*, *Petasites spurius*, *Achillea Ptarmica*, *Maruta Cotula*, *Succisa pratensis*, *Galium Mollugo*, *Pimpinella Saxifraga*, *Selinum Carvifolia*, *Anthriscus sylvestris*, *Sedum acre*, *Scleranthus annuus*, *Geum urbanum*, *Trifolium arvense* et *montanum*, *Erodium cicutarium*, *Acer platanoides*, *Hypericum quadrangulum*, *Tilia vulgaris* (um Tomsk wächst eine Linde, die vielleicht dieselbe ist), *Chelidonium majus* (in Sibirien scheint nur *Ch. grandiflorum* vorzukommen, welches denn doch vielleicht von *Ch. majus* verschieden sein möchte), *Nymphaea alba* (in Sibirien durch *N. Basniniana* vertreten) wachsen noch im Ural, scheinen aber weiter östlich nicht mehr vorzukommen.

Folgende Pflanzen ziehen sich noch weiter nach Osten hin, ohne jedoch die baical-dahurische Flora zu erreichen. Es sind *Brachypodium pinnatum*, *Paris quadrifolia* (wird durch andere Arten ersetzt), *Ulmus campestris*, *Humulus Lupulus*, *Lysimachia vulgaris* (vertreten durch *L. dahurica*), *Stachys sylvatica*, *Veronica latifolia*, *Verbascum Thapsus*, *Scrofularia nodosa*, *Lithospermum arvense*, *Gentiana cruciata*, *Chimaphila*

umbellata, *Apargia autumnalis*, *Picris hieracioides* (ersetzt durch *P. kamtschatica*), *Cirsium oleraceum*, *setosum*, *Centaurea Scabiosa*, *Tussilago Farfara*, *Filago arvensis*, *Anthemis tinctoria*, *Leucanthemum vulgare* (statt dessen *L. ircutianum*), *Galium palustre*, *Lonicera Xylosteum*, *Aegopodium Podagraria* (dafür *A. latifolium* und *A. alpestre*), *Heracleum sibiricum*, *Agri- monia Eupatoria*, *Rubus caesius*, *Geum rivale*, *Rhamnus Fran- gula*, *Hypericum perforatum et hirsutum*, *Malva sylvestris*, *Sagina procumbens*, *Nasturtium amphibium*, *Cardamine amara*, *Ra- nunculus Flammula et Lingua*.

Für die Kunde der russischen Pflanzennamen und für die ökonomische, so wie für die medicinische Anwendung der Pflanzen enthalten diese Pflanzensammlungen, so wie die dazu gehörigen Verzeichnisse, einige nicht unbedeutende Beiträge. Vorzüglich reichhaltig und im Allgemeinen auch zuverlässig war in dieser Hinsicht die aus dem Kreise Glasow von dem Stabskapitane Afanasiew eingesandte Sammlung. Alle offenbar unrichtige Namen habe ich ganz weggelassen. Doch sind noch immer einige zweifelhafte Namen übrig geblieben, die ich nicht zurückweisen wollte. So sind offenbar Розопасль, Розопастъ und Розопастъ identisch, werden aber hier drei verschiedenen Pflanzen beigelegt; — eben so bin ich nicht ganz gewiss, ob der Name Шалоболка zu *Nymphaea alba* oder zu *Calla palustris* gehört; in dem Kreise Ssarapul werden aber einige *Centaurea*-Arten Шолобольникъ genannt. Uebrigens kann es wol nicht auffallen, dass in einem Lande, wo Russen, Wotjaken, Syrjänen, Tscheremissen, Teptjären, Baschkiren und Tataren neben einander wohnen, einige Verwirrungen in diesen Benennungen und einige sonderbar klin- gende Namen vorkommen. Eine andere Quelle dieser Ver- wirrungen entspringt aus der Gewohnheit der Landleute, den Pflanzen die Namen der Krankheiten beizulegen, gegen welche sie sie anwenden. So z. B. nennen sie die Pflanzen, welche sie gegen den Fadenwurm benutzen, Волосовая, Во- лосятикъ, — Горлянка heissen die gegen Halsschmerzen ge- brauchten Pflanzen, — Грыжная, Грыжникъ, Грыжница, die

gegen Bruchschäden angewandte, — Жабная, Жабникъ, wenn sie gegen die Bräune dienen, — die Pflanzen, welche gegen das Podagra gebraucht werden, erhalten die Namen Камчугъ, Камчужная, Камчужникъ, — Лихорадочная heisst, was gegen das Wechselfieber dient, — Сердечная die Pflanzen, welche gegen s. g. Herzschmerzen angewandt werden, — Чистотель, Чистуха werden die Pflanzen genannt, deren scharfer Saft gegen Hautausschläge dient, — die milchenden Pflanzen heissen Молочай, Молочникъ u. s. w.

Einige Pflanzen führen hier Namen, welche von verschiedenen Schriftstellern andern Pflanzen beigelegt werden. Diese hier anzuführen möchte nicht überflüssig sein:

Адамова голова heisst hier *Cypripedium Calceolus*, — dort *Mandragora*;

Арженекъ hier *Plantago*, — dort Арженецъ *Phleum*;

Баранки hier *Geum strictum*, — dort Бараня трава *Alisma Plantago*;

Блошника, Блошница hier *Origanum*, — dort *Erigeron* und *Aspidium Filix mas*.

Болотникъ hier *Geranium sylvaticum*, — dort *Andromeda polifolia* und *Callitriche*;

Быльникъ (offenbar die zweite Hälfte des Namens Чернобыльникъ) hier *Artemisia vulgaris*, — dort *Erophila*;

Бѣликъ hier *Leucanthemum*, — dort *Alisma Plantago*;

Бѣлоголовка hier *Anthriscus sylvestris*, — dort *Spiraea Filipendula*;

Бѣлокъ hier *Erigeron droebachense*, — dort *Pulsatilla*;

Бѣлякъ hier *Pyrola minor*, — dort *Cytisus*;

Василиса hier *Gentiana cruciata*, — dort *Thalictrum*;

Денежникъ hier *Alectorolophus*, — dort *Lysimachia Nummularia*;

Деребянка hier *Lithospermum*, — dort ДЕРЕБѢННИКЪ *Lythrum*;

Желтуха hier *Senecio Jacobaea*, — dort *Reseda Luteola*;

Золотникъ hier *Galeopsis Ladanum*, — dort *Erythraea Centaurium*;

Кудри hier *Agrimonia*, — dort *Crepis*;

Переполюшная hier *Geum strictum*, — dort *Eryngium campestre*;

Плющъ hier *Glechoma*, — dort *Hedera*;

Повелика, Повелица hier *Galium*, — dort *Cuscuta* und *Convolvulus*;

Сладкая трава hier *Solanum persicum*, — dort *Heracleum*.

Oekonomische Pflanzen.

Als Bau- und Brennholz werden benutzt: 82 (Сосна), 84 (Пихта), 85 (Ель), 99 (Осина). — Zu Tischlerarbeiten: 87 (Береза, zu Rädern und Achsen), 99 (Осина), 280 (Рябина). — Die Fassbinder benutzen: 81 (Можжевельникъ), 85 (Ель), 249 (Калина, auch zu Pfeifenröhren). — Zu allerlei Flechtwerk benutzt man 91. — Die geraden Schösslinge von 250 und 251 werden zu Ladestöcken verbraucht. — Aus dem Holze von *Sambucus racemosa* (248) macht man für den Leinweber Röllchen (Цѣвички). — Die Blatzweige des Wacholders (81) dienen zum Räuchern. — Aus 82 und 84 wird Harz gewonnen, und aus der Birkenrinde Theer bereitet. — Besonders wichtig ist für die Landleute die Linde (329). Das Holz dient ganz besonders zu Tischlerarbeiten, die Rinde (Лубъ) zum Dachdecken, der Bast zu Bastschuhen, Matten, Stricken u. s. w.

Das Kraut von 113, 254 und 265 wird zu Krautsuppen (Щи, Ботвинья) verkocht; auch werden die Wurzeln von 264 und die jungen, noch saftigen und weichen Schösslinge von 23 theils roh, theils gebacken und in Pasteten verspeist; auch isst man die Blätter von 356. — Die Wotjaken kochen das junge Kraut von 266 zu Suppen und essen die jungen Stengel roh. — Die Beeren von folgenden Pflanzen 181, 183, 184, 249, 267, 268, 280, 282, 293, 294, 302 werden theils roh gegessen, theils in der Küche benutzt. Der Genuss von *Sorbus* (Рябина) soll den Magen schwächen, und die Früchte von *Padus* (Чепемуха) Verstopfungen verursachen, daher sie besonders den, mit Brüchen behafteten schädlich sein sollen. Die Beeren von *Xylosteum* (250) und *Frangula* (317)

werden bisweilen von den Kindern gegessen, verursachen aber Erbrechen. Auch essen die Kinder wol die Früchte von 332 und die jungen Schoten von 314 und 316 — Zu Brantweinaufgüssen (Настойки) und brausenden Getränken (Шиповки) benutzt man 176, 229, 267, 282, 293, und bei dem Einsalzen der Gurken die Blätter von 267.

Die zerriebenen Blumen von 301 werden dem Schnupftabak beigemischt; — aus den Beeren von 317 bereitet man eine schwarze Farbe.

Die Eicheln (100) dienen als Viehfutter, und den Schweinen mengt man das Kraut von 122 in ihr Futter, wovon sie fett werden sollen. — Sehr nützlich sind den Bienen 214 und 304; sie sollen vorzüglich aus den Blumen dieser letztern Pflanze ihren Honig ziehen; für schädlich für die Bienen gelten die Blumen von 106, und der aus den Blumen von 60 gesammelte Honig soll tödtlich sein. Auch dem Vieh ist der Genuss der Blätter des Veratrum (60) schädlich, verursacht Erbrechen und Widerwillen gegen das Fressen.

Medicinal - Pflanzen.

Als blutreinigende Mittel: 87 (der im Frühlinge abgezapfte Saft der Birke), 106 (ein Aufguss der getrockneten Wurzel getrunken), 207 (eine Abkochung der Wurzel), 326 (ein Aufguss mit Wasser und schwachem Brantwein).

Als urintreibende Mittel: 81 (eine Abkochung der Beeren, auch gegen Wassersucht), 172 (ein Aufguss).

Als schweisstreibendes Mittel: 293 (die getrockneten Beeren als Thee).

Gegen Erkältungen: 215 mit 356 (als Thee).

Gegen Husten: 71 (als Thee).

Gegen Brust- und Herzbeklemmungen: 19 (ein Aufguss), 71 (als Thee), 227 (ein Aufguss).

Bei Brustkrankheiten: 111 ein wässriger Aufguss getrunken bringt Erleichterung hervor, erregt aber auch wol Erbrechen), 267 (ein Aufguss der getrockneten Blätter getrunken), 295 (ein Aufguss wird gegen erschwertes Athmen

getrunken), 345 (das abgekochte Kraut als Cataplasma auf die Brust), 355 (ein Aufguss getrunken).

Gegen Halsschmerzen: 167 (eine Abkochung wird getrunken und das Kraut als Cataplasma umgelegt), 218 (ebenso), 223 (ein Aufguss getrunken), 351 (wie 167), 262 (ein Aufguss getrunken).

Gegen das hitzige Fieber wird ein Aufguss von 284 getrunken.

Gegen das Wechselfieber: 149, 169 (ein Aufguss mit Brantwein), 240 (ein Aufguss des Krautes und der Wurzel getrunken), 375, 99 (ein starker Aufguss der Rinde).

Gegen Uebelkeiten: 239 (ein Aufguss), 258 (eine Abkochung der Blätter getrunken)

Gegen Leibschmerzen und Magenbeschwerden: 158, 159 (ein Aufguss getrunken), 173, 174, 177 (ein Aufguss), 188 (ein Aufguss des Krautes mit den Blumen), 289 (ein Aufguss), 289, 319 (ein Aufguss mit Quass).

Gegen Durchfall: 117 (ein Aufguss mit Brantwein).

Gegen Kolik: 355 (ein Aufguss).

Gegen Bruchschaden (Грыжа): 154 (innerlich), 148 (ein Aufguss getrunken gegen angeborene Brüche), 149 (ein Aufguss getrunken und das Kraut als Cataplasma aufgelegt).

Gegen Kopfschmerzen: 111 (ein Aufguss), 146 (ein Aufguss gegen stechende und schiessende Schmerzen im Kopfe getrunken und das Kraut als Cataplasma aufgelegt), 203 (ebenso), 207 (die frischen Blätter auf den Kopf gelegt), 301 (ein Aufguss getrunken), 310.

Gegen Ohnmachten und Schwindel: 71 (als Thee), 60 (die getrocknete und pulverisirte Wurzel wird geschnupft), 300 (ein Aufguss getrunken und das Kraut aufgelegt).

Gegen die fallende Sucht: 70 und 71 (als Thee), 168 (als Thee), 228 (ein Aufguss des getrockneten Krautes), 345 (als Aufguss getrunken).

Gegen Stäubchen, Krämpfe (Родимецъ): 70 (als Thee), 144 (ein Aufguss), 199 (ein Aufguss gegen Stäubchen, auch gegen andere Krankheiten), 281 (als Vorbauungsmittel

gegen Krämpfe), 296 (ein Aufguss getrunken und als Bähungen), 365 (ein Aufguss).

Gegen Ergiessung der Galle: 158, 236 (ein wässriger Aufguss des Krautes mit den Blumen).

Gegen das Podagra: 226 (als warmes Cataplasma), 369 (ein Aufguss getrunken).

Gegen Scrofuln: 151 (als Cataplasma gegen Geschwüre), 224 (ein Aufguss getrunken, das Kraut als Cataplasma), 368 (ebenso).

Gegen Kreuzschmerzen: 153, 285 (ein Aufguss getrunken).

Gegen unregelmässige monatliche Reinigung: 213 (ein Aufguss getrunken und das gekochte Kraut als Cataplasma), 231 (ein Aufguss).

Gegen den weissen Fluss: 231 (ein Aufguss getrunken).

Nach Entbindungen: 139 (gegen Schmerzen im Unterleibe), 157 (ein Aufguss getrunken und damit auch gebähet), 158 (ein Aufguss getrunken), 176 (ein Aufguss getrunken, um den Magen zu stärken), 231 (gegen Blutungen), 269 (als blutreinigendes Mittel) 275 (gegen Blutflüsse), 288 (als Thee), 347 (ein Aufguss getrunken bei Leibschmerzen), 368 (als Thee), 210 (bei schweren Entbindungen).

Gegen Spulwürmer: 120 (ein Aufguss getrunken).

Gegen den Biss toller Hunde: 190 (man trinkt ein nicht grosses Glas voll des Absudes und legt das Kraut auf die Wunde), 281 (ein Aufguss getrunken).

Gegen den Biss der Schlangen: 155 (auf die Wunde gelegt).

Schlaf machende Mittel: 105 (ein Aufguss getrunken und das Kraut auf den Kopf gelegt), 122 (man bindet das Kraut auf den Kopf, streut es auch wohl ins Bett), 281 (wird den Kindern gegeben).

Gegen allgemeine Körperschwäche: 140 (ein Aufguss getrunken), 203 (ebenso).

Als Appetit erregende Mittel: 148 (ein Aufguss).

170 (mit Brantwein aufgegossen), **169** (eben so), **177** (ein Aufguss), **325** (ein Aufguss mit Brantwein wird für die Gesundheit getrunken).

Körperfülle sollen hervorbringen: **11** (ein Aufguss der Wurzel getrunken), **260** (ein Aufguss mit Brantwein mässig getrunken).

Gegen alle Krankheiten nützlich sind: **272** (ein Aufguss gegen innere Krankheiten), **351** (ein Aufguss), **354** und **358** (aus den Samen dieser Pflanze wird Oel geschlagen, welches man in den Speisen gegen verschiedene Krankheiten geniesst), **370** (aus den Samen Oel gepresst und gegen innere Krankheiten gebraucht).

Gegen Schnitt- und Hiebunden: **165** (die frischen Blätter werden zerstampft, oder die trockenen gekocht und aufgelegt), **231** (zerstampft aufgelegt).

Gegen Verrenkungen und Verstauchungen: **117** (ein Aufguss getrunken), **363** (als Cataplasma).

Gegen Kontusionen: **170** (ein Aufguss mit Brantwein aufgelegt), **174** (ein Aufguss mit Brantwein getrunken).

Gegen unreine Wunden: **203** (als Cataplasma aufgelegt, um die Würmer zu vertreiben).

Gegen Geschwüre: **204** (die getrocknete und pulverisirte Pflanze mit kaltem Quass eingenommen).

Gegen Panaritium und Abscesse: **65** (als Umschlag), **140** (gegen Abscesse in der Achselhöhle), **152**, **278** (als Cataplasma), **311** (gegen Abscesse zwischen den Fingern), **376** (bringt das Geschwür schnell zum Aufbruch).

Gegen Flechten: **149** (das getrocknete und gepulverte Kraut mit Weizenmehl und Honig aufgelegt), **272** (das gekochte Kraut als Cataplasma).

Gegen Krätze: **108** (das Kraut zerstoßen und mit Schmand aufgelegt), **60** (die Wurzel mit Wasser gekocht und aufgelegt), **238** (als Cataplasma), **365** (mit dem Aufgusse gewaschen).

Gegen den Fadenwurm: **13** (der ziemlich heisse Aufguss aufgelegt), **116**, **167** (das abgekochte ziemlich heisse Kraut

mit Schmand beschmiert, wird aufgelegt), 168 (als Pulver aufgelegt).

Gegen Knochenschmerzen: 11 (als Cataplasma), 314 (eben so).

Gegen Gliederreissen: 168 (ein Aufguss getrunken), 318 (als Cataplasma).

Gegen Geschwülste und geschwollene Drüsen: 161 mit 365 zusammen als Aufguss getrunken), 288 (ein Aufguss getrunken), 351 (als Cataplasma), 381 (als Cataplasma), 135, 219.

Gegen Schmerzen der Füße: 165 (ein Aufguss getrunken und damit die Füße befeuchtet).

Gegen das Zittern der Glieder: 62 (ein Aufguss des Krautes mit den Blumen getrunken).

Gegen kranke Brüste: 203 (ein Aufguss getrunken und das Kraut aufgelegt), 351 (als Cataplasma).

Gegen Vorfälle des Mastdarmes: 235 (zur Stärkung).

Gegen kranke Augen: 310 (mit Wasser gekocht und aufgelegt).

Auf kranke Zähne: 111 (die Wurzel aufgelegt), 291 (die gekochte Wurzel wird aufgelegt).

Die Füße müder Wanderer bedeckt man mit 106 (unter die Fusssohlen), 126 (die frischen Blätter aufgelegt, auch gegen Hühneraugen gut).

Um sinnliche Lüste aufzuregen wird die Wurzel von 66 mit Wasser abgekocht und die Abkochung getrunken.

Um die Gebärmutter zu stärken und die Empfänglichkeit wieder herzustellen wird die Wurzel von 238 abgekocht und die Abkochung getrunken.

Von 67 heisst es, dass das Kraut betäubend wirke, man möge es geniessen, oder auch nur in dessen Nähe liegt. Auch dem Vieh soll es schädlich sein.

171 wird den Pferden mit Hafer vermengt zu fressen gegeben gegen Anschwellungen der Sehnen.

366 (vielleicht auch 72) wird dem Futter in Pulverform beigemengt, wenn die Pferde die Stäube, oder andere Krankheiten haben.

24 wird kranken Pferden als Trank gegen Leibschmerzen gegeben.

158, das getrocknete und gepulverte Kraut wird dem Futter der Pferde beigemischt, wenn sie Husten haben.

159, gegen Schwäche der Füße bei den Pferden wird ihnen Gerste und Sommerroggen mit einem Aufgusse der Blätter befeuchtet, zu fressen gegeben und das warme Kraut um die Füße gebunden.

218 wird den Kühen, mit Mehl bestreut, nach dem Kalben zum Fressen gegeben.

270 wird den kranken Schweinen und Hühnern zum Fressen gegeben.

112 bei innern Krankheiten des Viehes gebraucht.

339 gegen die Klauenkrankheit.

170 gegen die Köthung der Pferde wird das mit etwas Wasser gekochte Kraut aufgelegt.

288, das Kraut als Pulver wird dem Vieh in die mit Würmern behafteten Wunden gestreut.

318, die getrocknete Wurzel wird mit Mehl zu Brod verbacken, welches dazu dient, die Mäuse zu vergiften.

Матъ и Мачиха, Mutter und Stielmutter, heisst die Pflanze, weil die eine Seite der Blätter weich, die andere rauh ist.



1. Die erste Aufgabe ist die, die in der ersten Aufgabe
188. Die zweite Aufgabe ist die, die in der zweiten Aufgabe
189. Die dritte Aufgabe ist die, die in der dritten Aufgabe
190. Die vierte Aufgabe ist die, die in der vierten Aufgabe
191. Die fünfte Aufgabe ist die, die in der fünften Aufgabe
192. Die sechste Aufgabe ist die, die in der sechsten Aufgabe
193. Die siebte Aufgabe ist die, die in der siebten Aufgabe
194. Die achte Aufgabe ist die, die in der achten Aufgabe
195. Die neunte Aufgabe ist die, die in der neunten Aufgabe
196. Die zehnte Aufgabe ist die, die in der zehnten Aufgabe
197. Die elfte Aufgabe ist die, die in der elften Aufgabe
198. Die zwölfte Aufgabe ist die, die in der zwölften Aufgabe
199. Die dreizehnte Aufgabe ist die, die in der dreizehnten Aufgabe
200. Die vierzehnte Aufgabe ist die, die in der vierzehnten Aufgabe
201. Die fünfzehnte Aufgabe ist die, die in der fünfzehnten Aufgabe
202. Die sechzehnte Aufgabe ist die, die in der sechzehnten Aufgabe
203. Die siebenzehnte Aufgabe ist die, die in der siebenzehnten Aufgabe
204. Die achtzehnte Aufgabe ist die, die in der achtzehnten Aufgabe
205. Die neunzehnte Aufgabe ist die, die in der neunzehnten Aufgabe
206. Die zwanzigste Aufgabe ist die, die in der zwanzigsten Aufgabe
207. Die einundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der einundzwanzigsten Aufgabe
208. Die zweiundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der zweiundzwanzigsten Aufgabe
209. Die dreiundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der dreiundzwanzigsten Aufgabe
210. Die vierundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der vierundzwanzigsten Aufgabe
211. Die fünfundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der fünfundzwanzigsten Aufgabe
212. Die sechsundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der sechsundzwanzigsten Aufgabe
213. Die siebenundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der siebenundzwanzigsten Aufgabe
214. Die achtundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der achtundzwanzigsten Aufgabe
215. Die neunundzwanzigste Aufgabe ist die, die in der neunundzwanzigsten Aufgabe
216. Die hundertste Aufgabe ist die, die in der hundertsten Aufgabe

FLORULA
PROVINCIAE WIATKA,

oder

VERZEICHNISS

der, im Gouvernement Wiatka gesammelten

PFLANZEN.

Von

C. A. Meyer.

1. 10/25/84

1990-1991

REFERENCES

100

000000

SPONGIAE.

1. *Badiaga fluviatilis* Schwab. Spr. Syst. veg. IV p. 374. — Wiatka.

CONFERVACEAE.

2. *Hydrodictyon pentagonum* Vauch. (*utriculatum* Roth.) Spr. l. c. p. 360. — Wiatka.

LICHENES.

3. *Cladonia rangiferina* Hoffm. Spr. l. c. p. 270. Lichen rangiferinus Uspensk. ekat. No. 416. — Wiatka.
4. *Peltigera canina* Hoffm. Spr. l. c. p. 305. — Wiatka.
5. *Usnea barbata* Hoffm. Spr. l. c. p. 277 (sub *Parmel. arcticul.*). — Wiatka.

MUSCI.

6. *Sphagnum acutifolium* Ehrh. Spr. l. c. p. 147. — Wiatka.
7. *Polytrichum commune* L. Spr. l. c. p. 174, Uspensk. ekat. No. 422. — Wiatka.
8. *Hypnum purum* L. Spr. l. c. p. 206. — Wiatka.
9. *Climacium dendroides* Mohr. Spr. l. c. p. 194. — Wiatka.
10. *Fontinalis antipyretica* L. Spr. l. c. p. 187. — Wiatka.
Волослятникъ.

FILICES.

11. *Struthiopteris germanica* W. Koch. syn. p. 986, Ruprecht Distrib. Cryptog. vascul. in imp. Rossico p. 49; Fries veg. scand. p. 83, Graff pl. exs. kasan, Ledeb. fl. alt. IV p. 325, Turcz. cat. No. 1343 — Malmysch, Ssarapul, Glasow, Папороть крупный, Купоротвникъ.

12. *Athyrium Filix foemina* Roth. Koch syn. p. 981 (sub Asplen.), Rupr. l. c. p. 40, Fries veg. scand. 82 (sub Aspl.), Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Ledeb. fl. alt. IV p. 327 (sub Aspl.), Turcz. cat. No. 1348 (sub Aspl.). — Malmysch, Ssarapul. Папороть боро́вый, Купоро́тникъ.
13. *Athyrium crenatum* Rupr. l. c. p. 40, Fries veg. scand. p. 82 et 253, Asplen. sibiricum Turcz. cat. No. 1347, Kunze Analect. pterid. p. 25 t. 15. — Glasow. Папороть мелкий.
14. *Cystopteris fragilis* Bernh. Koch. syn. p. 980, Rupr. l. c. p. 39, Fries veg. scand. p. 82, Aspidium fragile Ledeb. fl. alt. IV. p. 329, Turcz. cat. No. 1353. — Ssarapul.
15. *Aspidium cristatum* Sw. Koch syn. p. 978 (sub Polysticho), Rupr. l. c. p. 37, Fries veg. scand. p. 82, Graff pl. exs. kasan., Ledeb. fl. alt. IV p. 328. — Malmysch.
16. *Aspidium spinulosum* Sw. Koch syn. p. 978 (sub Polysticho), Rupr. l. c. p. 37, Fries veg. scand. p. 82, Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Asp. dilatatum Turcz. cat. No. 1352. — Wiatka. Папоротникъ.
17. *Polypodium Phegopteris* L. Koch syn. p. 974, Rupr. l. c. p. 51, Fries veg. scand. p. 82, Graff pl. exs. kasan., Ledeb. fl. alt. IV p. 325, Turcz. cat. No. 1342. — Ssarapul.
18. *Polypodium Dryopteris* L. Koch syn. p. 974, Rupr. l. c. p. 52, Fries veg. scand. p. 82, Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Ledeb. fl. alt. IV p. 325, Turcz. cat. No. 1341. — Ssarapul.
19. *Ophioglossum vulgatum* L. Koch syn. p. 973, Rupr. l. c. p. 32, Fries veg. scand. p. 83. — Jaransk. Сердечная.

LYCOPODIACEAE.

20. *Lycopodium complanatum* L. Koch syn. p. 971, Rupr. l. c. p. 29, Fries veg. scand. p. 83, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 421, Turcz. cat. No. 1362. — Wiatka. Зеленикъ.
21. *Lycopodium clavatum* L. Koch syn. p. 971, Rupr. l. c. p. 29, Fries veg. scand. p. 83, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 420, Turcz. cat. No. 1361. — Wiatka. Топтунъ.

EQUISETACEAE.

22. *Equisetum arvense* L. Koch syn. p. 964, Rupr. l. c. p. 19, Fries veg. scand. p. 59, Uspensk. ekat. No. 411, Ledeb. fl. alt. IV p. 320, Turcz. cat. No. 1360. — Wiatka.
23. *Equisetum sylvaticum* L. Koch syn. p. 964, Rupr. l. c. p. 23, Fries veg. scand. p. 59, Ledeb. fl. alt. IV p. 321, Turcz. cat. No. 1357. — Glasow, Wiatka. Елка, Пестыкъ.
24. *Equisetum pratense* Ehrh. Rupr. l. c. p. 22, Fries veg. scand. p. 59, *Eq. umbrosum* Koch syn. p. 965, Ledeb. fl. alt. IV p. 321. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk Orlow. Пестовникъ полевой, Желѣзникъ, Скрипунъ.
25. *Equisetum palustre* L. Koch syn. p. 965, Rupr. l. c. p. 23, Fries veg. scand. p. 59, Uspensk. ekat. No. 413, Turcz. cat. No. 1356. — Ssarapul.
26. *Equisetum limosum* L. Koch syn. p. 965, Rupr. l. c. p. 24 (sub *E. fluviat.*), Fries veg. scand. p. 59 (sub *E. fluviat.*), Graff pl. exs. kasan., Ledeb. fl. alt. IV p. 322, Turcz. cat. No. 1359. — Wiatka.
27. *Equisetum hyemale* L. Koch syn. p. 966, Rupr. l. c. p. 25, Fries veg. scand. p. 59, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 412, Ledeb. fl. alt. IV p. 322, Turcz. cat. No. 1358. — Malmysch.

GRAMINEAE.

28. *Anthoxanthum odoratum* L. Koch syn. p. 895, Fries veg. scand. p. 81, Weinm. petr. p. 7, Wirz. pl. kasan. No. 602, Ledeb. fl. alt. I p. 45, Turcz. cat. No. 1291. — Wiatka.
29. *Alopecurus fulvus* Sm. Koch syn. p. 896, Fries veg. scand. p. 80, Weinm. petr. p. 10 sub *A. geniculat.* (β), Wirz. pl. kasan. No. 589 β, *A. geniculatus* Led. fl. alt. I p. 74, Turcz. cat. No. 1264. — Wiatka.
30. *Phleum pratense* L. Koch syn. p. 898, Fries veg. scand. p. 80, Weinm. petr. p. 10, Wirz. pl. kasan. No. 590, Uspensk. ekat. No. 41. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk. Полевикъ.
31. *Agrostis stolonifera* L. (*alba*) Koch syn. p. 901, Fries

- veg. scand. p. 79, Weinm petr. p. 11, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 20, Less. pl. exs. ural., Ledeb. fl. alt. I p. 85 (sub *A. polymorpha* α), Turcz. cat. No. 1273 (sub *A. polymorpha*). — Ssarapul, Wiatka.
32. *Agrostis vulgaris* With. Koch syn. p. 902, Fries veg. scand. p. 80, Weinm. petr. p. 11, Wirz. pl. kasan. No. 594, *A. polymorpha* (β) Led. fl. alt. I p. 86, Turcz. cat. No. 1273. — Malmysch, Nolinsk, Wiatka.
33. *Apera Spica venti* Beauv. Koch syn. p. 904, Fries veg. scand. p. 79, *Anemagrostis Spica venti* Weinm. petr. p. 11, Wirz. pl. kasan. No. 595, Turcz. cat. No. 1276 — *Jubamagna*; arista vix 2 lin. longior. — Malmysch, Wiatka. Метлица.
34. *Calamagrostis epigejos* Roth. Koch syn. p. 905, Fries veg. scand. p. 79, Weinm. petr. p. 11, Wirz. pl. kasan. No. 597, Ledeb. fl. alt. I p. 87, Turcz. cat. No. 1279. — Wiatka.
35. *Calamagrostis montana* Host. Koch syn. p. 906, Fries veg. scand. p. 79, *C. varia* Weinm. petr. p. 12, *C. acutiflora* Wirz. pl. kas. No. 600, Led. fl. alt. I p. 88 (s. *C. varia*), Turcz. cat. No. 1281. — *Nostra planta est varietas spiculis minoribus*, *Deyeuxia varia* β Kunth enum I p. 243. — Wiatka.
36. *Calamagrostis sylvatica* DC. Koch syn. p. 906, Fries veg. scand. p. 79, Weinm. petr. p. 12, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. I p. 87, Turcz. cat. No. 1280. — Urschum. Вострѣцъ.
37. *Aira caespitosa* L. Koch syn. p. 914, Fries veg. scand. p. 77, Weinm. petr. p. 12, Wirz. pl. kasan. No. 612, Uspensk. ekat. No. 21, Led. fl. alt. I p. 90, Turcz. cat. No. 1292. — Urschum, Nolinsk, Wiatka.
38. *Poa annua* L. Koch syn. p. 926, Fries veg. scand. p. 77, Weinm. petr. p. 14, Wirz. pl. kasan. No. 621, Led. fl. alt. I p. 95, Turcz. cat. No. 1317. — Ssarapul.
39. *Poa nemoralis* L. Koch syn. p. 928, Fries veg. scand. p. 77, Weinm. petr. p. 14, Wirz. pl. kasan. No. 625, Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 99, Turcz. cat. No. 1321. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk.

40. *Poa pratensis* L. γ *angustifolia* Koch syn. p. 931, Fries veg. scand. p. 76, Weinm. petr. p. 14, Wirz. pl. kasan. No. 624, Uspensk. ekat. No. 42, Led. fl. alt. I p. 96, Turcz. cat. No. 1323. — Ssarapul, Nolinsk.
41. *Dactylis glomerata* L. Koch syn. p. 934, Fries veg. scand. p. 75, Weinm. petr. p. 15, Wirz. pl. kasan. No. 626, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 104. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka.
42. *Festuca ovina* L. Koch syn. p. 937, Fries veg. scand. p. 75, Weinm. petr. p. 15, Wirz. pl. kasan. No. 627, Less. ural. p. 151 etc., Led. fl. alt. I p. 107, Turcz. cat. No. 1302. — Nolinsk.
43. *Festuca rubra* L. Koch syn. p. 939, Fries veg. scand. p. 75, Weinm. petr. p. 15, Led. fl. alt. I p. 108, Turcz. cat. No. 1304. — Nolinsk, Wiatka.
44. *Festuca elatior* L. (*pratensis* Huds.) Koch syn. p. 943, Fries veg. scand. p. 75, Weinm. petr. p. 15, Wirz. pl. kasan. No. 628 (s. *Schoenodoro pratens.*), Led. fl. alt. I p. 109, Turcz. cat. No. 1307. — Ssarapul, Nolinsk, Wiatka.
45. *Brachypodium sylvaticum* Roem., Schult. Koch syn. p. 944, Fries veg. scand. p. 75, Graff pl. exs. kasan. — Nostrum varietas est, a germanica planta paululum recedens. — Wiatka.
46. *Brachypodium pinnatum* Beauv. Koch syn. p. 944, Fries veg. scand. p. 75, Weinm. petr. p. 16, Wirz. pl. kasan. No. 635, *Bromus pinnatus* Less. ural. p. 158, Ledeb. fl. alt. I p. 112 — Malmysch.
47. *Triticum repens* L. Koch syn. p. 953, Fries veg. scand. p. 74, Weinm. petr. p. 16 (sub *Agropyro*), Wirz. pl. kasan. No. 636, Uspensk. ekat. No. 50, Led. fl. alt. I p. 116, Turcz. cat. No. 1327.
 - δ. *Vaillantianum* Roem., Schult. syst. veg. II p. 755. — Ssarapul.
 - ε. *Leersianum* l. c. — Wiatka.
48. *Lolium linicola* Sonder. Koch syn. p. 957, Fries veg. scand. p. 75, L. *arvense* Rupr. petr. p. 41. — A L. *perenni*, cui

in sicco interdum persimile est, foliis facile distinguitur. In *L. linicola* folia nervis paucioribus distantibus notata sunt cum interstitiis membranaceis nervorum crassitie latioribus; — in *L. perenni* autem foliorum nervi numerosiores atque magis approximati, interstitiis separati sunt nervorum crassitie plerumque tenuioribus. — Wiatka.

CYPERACEAE.

49. *Scirpus pauciflorus* Lightf. Koch syn. p. 854, Fries veg. scand. p. 69, Sc. Baeothryon Weinm. petr. p. 8, Turcz. cat. No. 1193. — Wiatka.
50. *Scirpus lacustris* L. Koch syn. p. 855, Fries veg. scand. p. 69, Weinm. petr. p. 8, Wirz. pl. kasan. No. 559, Led. fl. alt. I p. 66. — Wiatka.
51. *Scirpus sylvaticus* L. Koch syn. p. 858, Fries veg. scand. p. 69, Weinm. petr. p. 8, Wirz. pl. kasan. No. 561, Led. fl. alt. I p. 67, Turcz. cat. No. 1196. — Wiatka.
52. *Carex dioica* L. Koch syn. p. 862, Fries veg. scand. p. 73, Weinm. petr. p. 88, Wirz. pl. kasan. No. 565. — Caespes sterilis foliiferus adest, *C. dioicae* omnino similis et radicibus atque stolonibus suis filiformibus dense perplexis insignis. — Lecta in districtu Wiatka, in paludibus ad lacum *дикое озеро* dictum.
53. *Carex leporina* L. (*ovalis* Good.) Koch syn. p. 869, Fries veg. scand. p. 73, Weinm. petr. p. 89, Wirz. pl. kasan. No. 572, Less. ural. p. 158 et p. 210. — Ssarapul.
Var. spiculis in spicae ovatae formam congestis. — Wiatka.
54. *Carex vesicaria* L. Koch syn. p. 886, Fries veg. scand. p. 70, Weinm. petr. p. 92, Wirz. pl. kasan. No. 582, Less. ural. p. 158 et 211, Ledeb. fl. alt. IV p. 220. — Nolinsk. Осока рѣзунъ.
55. *Carex rhynchophylla* m. Suppl. ad ind. IX semin. h. b. Petropol. p. 9, Rupr. petropol. p. 87, *C. ampullacea* β robusta Weinm. petr. p. 92, *C. laevirostris* Fries veg. scand. p. 70 et p. 237, Graff pl. exs. kasan., *Carex* No. 84 Gmel. fl. sib., Herb pl. exs. dah. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Wiatka. Осока.

JUNCACEAE.

56. *Juncus filiformis* L. Koch syn. p. 840, Fries veg. scand. p. 65, Weinm. petr. p. 36, Wirz. pl. kasan. No. 546, Led. fl. alt. II p. 46. — Wiatka.
57. *Juncus compressus* Jacq. Koch syn. p. 843, Fries veg. scand. p. 66, J. bulbosus Weinm. petr. p. 36, Wirz. pl. kasan. No. 550, Led. fl. alt. II p. 48, Turcz. cat. No. 1167. — Wiatka.
58. *Luzula pilosa* W. Koch syn. p. 845, Fries veg. scand. p. 66, L. vernalis Weinm. petr. p. 37, Wirz. pl. kasan. No. 553, Led. fl. alt. II p. 44, Turcz. cat. No. 1171. — Nostra est varietas platyphylla. — Wiatka.
59. *Luzula multiflora* Lej. Koch syn. p. 847, Fries veg. scand. p. 66, L. campestris Weinm. petr. p. 37, Rupr. petr. p. 55, Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 45, Turcz. cat. No. 1173. — Ssarapul, Nolinsk.

COLCHICACEAE.

60. *Veratrum album* L. β *Lobelianum* Bernh. Koch syn. p. 836, Fries veg. scand. p. 64, Uspensk. ekat. No. 146, Led. fl. alt. II p. 62, Turcz. cat. No. 1160. — Ssarapul, Glasow, Wiatka. Чемерица крупная.

ASPARAGEAE.

61. *Paris quadrifolia* L. Koch syn. p. 813, Fries veg. scand. p. 64, Weinm. petr. p. 43, Wirz. pl. kasan. No. 538, Uspensk. ekat. No. 160, Less. ural. p. 158, Ledeb. fl. alt. II p. 88. — Wiatka.
62. *Convallaria Polygonatum* L. Koch syn. p. 814, Fries veg. scand. p. 64, Weinm. petr. p. 35, Wirz. pl. kasan. No. 535, Uspensk. ekat. No. 141, Led. fl. alt. II p. 41, Polygonatum vulgare Turcz. cat. No. 1126. — Malmysch, Nolinsk, Glasow. Волчья трава; Кузякъ -янь, Wotjak.
63. *Convallaria multiflora* L. Koch syn. p. 814, Fries veg. scand. p. 64, Weinm. petr. p. 35, Wirz. pl. kasan. No. 536, Turcz. cat. No. 1127 (sub Polygonat.). — Malmysch.

64. *Convallaria majalis* L. Koch syn. p. 814, Fries veg. scand. p. 64, Weinm. petr. p. 35, Wirz. pl. kasan. No. 534, Uspensk. ekat. No. 140, Turcz. cat. No. 1124. — Nolinsk.
65. *Majanthemum bifolium* DC. Koch syn. p. 814, Fries veg. scand. p. 64, Weinm. petr. p. 35 (sub *Convall.*), Wirz. pl. kasan. No. 537, Uspensk. ekat. No. 139 (sub *Convall.*), Less. ural. p. 205, Led. fl. alt. IV p. 333, Turcz. cat. No. 1130 (sub *Smilacina*). — Jelabuga, Malmysch, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. Сердечная, Змѣевецъ.

ORCHIDEAE.

66. *Platanthera brachyglossa* Reichb. Koch syn. p. 795 (sub *P. bifolia*), Graff pl. exs. kasan. — Glasow. Перелой.
67. *Epipactis latifolia* All. Koch syn. p. 801, Fries veg. scand. p. 62, Weinm. petr. p. 86, Rupr. petr. p. 83 (sub *E. viridiflora*), Wirz. pl. kasan. No. 526, Led. fl. alt. IV. p. 172, Turcz. cat. No. 1106. — Glasow. Чемерица лѣсная.
68. *Epipactis rubiginosa* Gaud. Koch syn. p. 801, *E. media* Fries veg. scand. p. 62, *E. atrorubens* Rupr. petr. p. 83, *E. latifolia* Less. ural. p. 156. — Glasow. Ноготокъ.
69. *Listera ovata* R. Br. Koch syn. p. 801, Fries veg. scand. p. 62, Weinm. petr. p. 86 (sub *Neottia latifol.*), Wirz. pl. kasan. No. 525, Uspensk. ekat. No. 375 (sub *Ophryde*). — Malmysch. Бѣрытъцъ рѣчный.
70. *Cypripedium Calceolus* L. Koch syn. p. 804, Fries veg. scand. p. 62, Weinm. petr. p. 87, Wirz. pl. kasan. No. 527, Uspensk. ekat. No. 368, Led. fl. alt. IV p. 174, Turcz. cat. No. 1113. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Jaransk, Nolinsk. Адамова голова.
71. *Cypripedium guttatum* Sw. Spr. l. c. III p. 746, Wirz. pl. kasan. No. 529, Uspensk. ekat. No. 369, Less. ural. p. 158, Led. fl. alt. IV p. 174, Turcz. cat. No. 1115. — Jelabuga, Malmysch, Nolinsk, Glasow. Черная трава.

AROIDEAE.

72. *Calla palustris* L. Koch syn. p. 787, Fries veg. scand. p. 66, Weinm. petr. p. 87, Wirz. pl. kasan. No. 651, Led.

fl. alt. IV p. 178, Turcz. cat. No. 1182. — Malmysch, Nolinsk, Wiatka. Озерный виховникъ.

TYPHACEAE.

73. *Sparganium ramosum* Huds. Koch syn. p. 786, Fries veg. scand. p. 68, Weinm. petr. p. 93 (sub *S. erect.*), Wirz. pl. kasan. No. 650, Led. fl. alt. IV p. 236, Turcz. cat. No. 1178. — Wiatka.

74. *Sparganium simplex* Huds. Koch syn. p. 786, Fries veg. scand. p. 68, Weinm. petr. p. 93, Wirz. pl. kasan. No. 649, Led. fl. alt. IV p. 236, Turcz. cat. No. 1179. — Wiatka.

LEMNACEAE.

75. *Lemna trisulca* L. Koch syn. p. 784, Fries veg. scand. p. 67, Weinm. petr. p. 4, Wirz. pl. kasan. No. 652, Led. fl. alt. I p. 43, Turcz. cat. No. 1186. — Wiatka.

POTAMEAE.

76. *Potamogeton natans* L. Koch syn. p. 774, Fries veg. scand. p. 67, Weinm. petr. p. 19, Wirz. pl. kasan. No. 652, Led. fl. alt. I p. 156, Turcz. cat. No. 1086. — Wiatka.

77. *Potamogeton perfoliatus* L. Koch syn. p. 779, Fries veg. scand. p. 67, Rupr. petr. p. 42, Wirz. pl. kasan. No. 653, Meinsh. pl. exs. ural, Ledeb. fl. alt. I p. 158, Turcz. cat. No. 1087. — Ssarapul, Wiatka.

ALISMACEAE.

78. *Alisma Plantago* L. Koch syn. p. 771, Fries veg. scand. p. 65, Weinm. petr. p. 39, Wirz. pl. kasan. No. 640, Uspensk. ekat. No. 148, Led. fl. alt. II p. 64, Turcz. cat. No. 1080. — Wiatka.

79. *Sagittaria sagittifolia* L. Koch syn. p. 773, Fries veg. scand. p. 65, Weinm. petr. p. 94, Wirz. pl. kasan. No. 641, Less. ural. p. 206, Led. fl. alt. IV p. 247, Turcz. cat. No. 1081. — Wiatka.

HYDROCHARIDEAE.

80. *Hydrocharis Morsus ranae* L. Koch syn. p. 771, Fries

veg. scand. p. 63, Weinm. petr. p. 99, Wirz. pl. kasan. No. 646 — Wiatka.

CONIFERAE.

81. *Juniperus communis* L. Koch syn. p. 765, Fries veg. scand. p. 59, Weinm. petr. p. 100, Graff pl. exs. kasan., Turcz. cat. No. 1073? — Malmysch, Jaransk, Nolinsk, Kotelnitsch, Glasow, Orlow, Wiatka — Можжевельникъ или Верестъ.
82. *Pinus sylvestris* L. Koch syn. p. 766, Fries veg. scand. p. 58, Weinm. petr. p. 95, Wirz. pl. kasan. No. 514, Uspensk. ekat. No. 392, Led. fl. alt. IV p. 199, Turcz. cat. No. 1069. — Ubique frequens. — Сосна, Осохарница; Пужумъ, Wotjak.
83. ? *Larix sibirica* Ledeb. fl. alt. IV p. 204, Pinus Larix Uspensk. ekat. No. 390, Less. ural p. 157. — Ramos foliiferos vidi; coni mihi ignoti. — Ssarapul, Orlow, non frequens. — Лиственница; Листакъ, Wotjak.; Карагай, Tatar.
84. *Abies sibirica* Ledeb. fl. alt. IV p. 202, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 391 (sub Pinu Picea), Turcz. cat. No. 1067 (sub Pinu). — Fere ubique frequens crescit. Пихта; Акшырчи, Tatar.; Нилпу, Wotjak.
85. ? *Picea vulgaris* Link. Wirz. pl. kasan. No. 512, Uspensk. ekat. No. 388 (s. Pin. Abies). — Ubique frequens. — Ель.

BETULACEAE.

86. *Betula alba* L. Koch syn. p. 760, Weinm. petr. p. 94, Rupr. petr. 87, Wirz. pl. kasan. No. 496, Uspensk. ekat. No. 379, Less. ural. p. 149, Led. fl. alt. IV p. 244, Turcz. cat. No. 1057. — Ubique frequens. — Береза; Каенъ, Tatar.
Var. B. verrucosa. Fries veg. scand. p. 58 et 211, Rupr. petr. p. 87. — Malmysch. — Береза.
87. *Betula glutinosa* Wallr. Koch syn. p. 761 (sub B. pubesc. β), Fries veg. scand. p. 58 et 212, Rupr. petr. p. 87. — Glasow. — Береза.
88. *Alnus fruticosa* Rupr. flor. samojed. cisural. p. 53, Betula viridis Turcz. cat. No. 1059. — Malmysch. — Ольха.

89. *Alnus incana* DC. Koch syn. p. 762, Fries veg. scand. p. 58, Weinm. petr. p. 93, Wirz pl. kasan. No. 495, B. *Alnus* Uspensk. ekat. No. 380. — Ssarapul, Jaransk, Nolinsk, Kotelnitsch, Orlow, Wiatka. — Олъха; Лульпу, Wotj; Ирыкъ, Tatar.
90. *Alnus glutinosa* Gaertn. Koch syn. p. 763, Fries veg. scand. p. 58, Weinm. petr. p. 93, Wirz. pl. kasan. No. 494, Led. fl. alt. IV p. 242. — Ssarapul. — Олъха; Ирыкъ, Tatar.; Лульпу, Wotj.

SALICINEAE.

91. *Salix pentandra* L. Koch syn. p. 739, Fries veg. scand. p. 56, Weinm. petr. p. 96, Wirz. pl. kasan. No. 500, Uspensk. ekat. No. 396, Led. fl. alt. IV p. 254, Turcz. cat. No. 1013. — Malmysch, Nolinsk, Kotelnitsch, Glasow, Orlow, Wiatka. — Тальникъ, Ива, Вербовникъ.
92. *Salix fragilis* L. Koch syn. p. 740, Fries veg. scand. p. 55, Weinm petr. p. 96, Wirz. pl. kasan. No. 501, Uspensk. ekat. No. 395. — Ssarapul. — Ива; Куба, Tatar.; Батьпу, Wotj.
93. *Salix viminalis* L. Koch syn p. 746, Fries veg. scand. p. 56, Weinm. petr. p. 96, Wirz. pl. kasan. No. 505, Led. fl. alt. IV p. 265, Turcz. cat. No. 1028. — Ssarapul, Wiatka — Ракитникъ. Vid. ramos. foliif.
94. *Salix Smithiana* W.? Koch syn. p. 746. — Malmysch. — Rami foliiferi adsunt.
95. *Salix silestaca* W. Koch syn. p. 749, Rupr. petr. p. 89. — Wiatka. — Ramos foliiferos vidi.
96. *Salix Caprea* L. Koch syn. p. 750, Fries veg. scand. p. 56, Weinm petr. p. 97, Wirz. pl. kasan. No. 507, Led. fl. alt. IV p. 268, Turcz. cat. No. 1031 — Ssarapul, Kotelnitsch — Ива.
97. *Salix aurita* L. (*uliginosa*) Koch syn. p. 750, Fries veg. scand. p. 56, Weinm. petr. p. 97, Wirz. pl. kasan. No. 509, Led. fl. alt. IV p. 269. — Wiatka. — Rami foliiferi adsunt.

98. *Salix phylicifolia* L. Koch syn. p. 751, Fries veg. scand. p. 57, Weinm. petr. p. 97, Wirz. pl. kasan. No. 510. — Wiatka. — Vidi ramos foliiferos; stipulae desunt.
99. *Populus tremula* L. Koch syn. p. 759, Fries veg. scand. p. 55, Weinm. petr. p. 99, Wirz. pl. kasan. No. 497, Uspensk. ekat. No. 402, Less. ural. p. 150, Led. fl. alt. IV p. 296, Turcz. cat. No. 1056. — Crescit fere ubique, sed vix frequens — Осина; Усакъ, Tatar.; Пипу, Wotj.

CUPULIFERAE.

100. *Quercus pedunculata* Ehrh. Koch syn. p. 737, Weinm. petr. p. 95 (sub Q. Robur α), Wirz. pl. kasan. No. 492. — Malmysch, Jaransk, Wiatka. — Дубъ; Иманъ, Tatar.; Тыпы, Wotj. — Folia surculorum radicalium sterilium magna sunt, subtus pilis raris adspersa.
101. *Corylus Avellana* L. Koch syn. p. 738, Fries veg. scand. p. 55, Weinm. petr. p. 94, Wirz. pl. kasan. No. 493. — Malmysch, Ssarapul. — Орѣшникъ.

ULMACEAE.

102. *Ulmus campestris* L. Koch syn. p. 734, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 29, Uspensk. ural. No. 128, Led. fl. alt. I p. 419. — Ssarapul. — Ильмъ; Чигаъ, Tatar.; Нило, Wotj.
103. *Ulmus major* Sm. Koch syn. p. 735 (sub U. campestris β), U. montana Fries veg. scand. p. 53. — Ильмъ — Glasow (rara).
104. *Ulmus effusa* W. Koch syn. p. 735, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 29, Less. ural. p. 149. — Malmysch, Ssarapul, Wiatka. — Вязъ; Карама, Tatar.; Сипу, Wotj.

URTICACEAE.

105. *Urtica urens* L. Koch syn. p. 732, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 93, Wirz. pl. kasan. No. 490, Uspensk. ekat. No. 383, Led. fl. alt. IV p. 241, Turcz. cat. No. 1008. — Nolinsk. — Крапива дикая.

106. *Urtica dioica* L. Koch syn. p. 732, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 93, Wirz. pl. kasan. No. 489, Uspensk. ekat. No. 382, Led. fl. alt. IV p. 240, Turcz. cat. No. 1007. — Malmysch, Glasow — Крапива.
107. *Humulus Lupulus* L. Koch syn. p. 733, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 99, Uspensk. ural. No. 398. Led. fl. alt. IV p. 294. — Wiatka. — Хмѣль.

EUPHORBIACEAE.

108. *Euphorbia palustris* L.^p Koch syn. p. 726, Fries veg. scand. p. 50, Wirz. pl. kasan. No. 487, Uspensk. ural. No. 183, Led. fl. alt. IV p. 193. — Nolinsk. — Чистотель.
109. *Mercurialis perennis* L. Koch syn. p. 731, Fries veg. scand. p. 50, Weinm. petr. p. 99, Wirz. pl. kasan. No. 488, M. annua Uspensk. ekat. No. 399^p. — Malmysch. — Стрежней зеленикъ, Чистуха.

EMPETRACEAE.

110. *Empetrum nigrum* L. Koch syn. p. 721, Fries veg. scand. p. 50, Weinm. petr. p. 98, Less. ural. p. 153, Led. fl. alt. IV 292. — Jelabuga. — Верись.

ARISTOLOCHIEAE.

111. *Asarum europaeum* L. Koch syn. p. 721, Fries veg. scand. p. 52, Weinm. petr. p. 50, Wirz. pl. kasan. No. 484, Uspensk. ekat. No. 177, Less. pl. ural. exsicc. — Jelabuga, Jaransk, Nolinsk, Glasow, Wiatka. — Черный лютикъ, Винный корень, Земляной ладанъ, Сердечная.

DAPHNACEAE.

112. *Mezereum officinarum* m., *Daphne Mezereum* Koch syn. p. 714, Fries veg. scand. p. 53, Weinm. petr. p. 39, Wirz. pl. kasan. No. 481, Uspensk. ekat. No. 149, Led. fl. alt. II p. 71, Turcz. cat. No. 993. — Jelabuga, Glasow. — Перець дикий

POLYGONACEAE.

113. *Rumex domesticus* Hartm. Koch syn. p. 706, Fries veg.

- scand. p. 52, Weinm. petr. p. 37 (sub *R. crisp.* β), Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. II p. 60. — Ssarapul, Nolin. — Щавель коновикъ.
114. *Rumex aquaticus* L. Koch syn. p. 707, Fries veg. scand. p. 51 (sub *R. Hippolapatho*), Weinm. petr. p. 38, Wirz. pl. kasan. No. 475, Uspensk. ekat. No. 145, Led. fl. alt. II p. 60 Turcz. cat. No. 987. — Nolin. —
115. *Rumex Acetosa* L. Koch syn. p. 708, Fries veg. scand. p. 52, Weinm. petr. p. 38, Wirz. pl. kasan. No. 479, Uspensk. ekat. No. 143, Led. fl. alt. II p. 60, Turcz. cat. No. 988. — Urschum. — Кисленница полевая.
116. *Rumex Acetosella* L. Koch syn. p. 710, Fries veg. scand. p. 52, Weinm. petr. p. 38, Wirz. pl. kasan. No. 480, Led. fl. alt. II p. 61, Turcz. cat. No. 989. — Ssarapul, Orlow, Wiatka. — Волослятикъ, Воробьева кислота, Дидиль, Щавель полевой.
117. *Polygonum Bistorta* L. Koch syn. p. 710, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 41, Wirz. pl. kasan. No. 467, Uspensk. ekat. No. 158, Less. ural. p. 151, Led. fl. alt. II p. 77, Turcz. cat. No. 965. — Jelabuga, Jaransk, Nolin. — Правильная, Винный корень.
118. *Polygonum amphibium* L. Koch syn. p. 711, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 41, Wirz. pl. kasan. No. 468, Led. fl. alt. II p. 82, Turcz. cat. No. 982. — Wiatka.
119. *Polygonum lapathifolium* L. Koch syn. p. 711, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 42, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. II p. 83, Turcz. cat. No. 980 — Malmysch, Ssarapul.
120. *Polygonum Hydropiper* L. Koch syn. p. 712, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 42, Wirz. pl. kasan. No. 469, Uspensk. ekat. No. 159, Led. fl. alt. II p. 84, Turcz. cat. No. 981. — Jelabuga, Malmysch. — Брылена.
121. *Polygonum minus* Huds. Koch syn. p. 712, Weinm. petr. p. 42, Wirz. pl. kasan. No. 471, Led. fl. alt. II p. 83. — Wiatka.

122. *Polygonum aviculare* L. Koch syn. p. 712, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 42, Wirz. pl. kasan. No. 472, Uspensk. ekat. No. 157, Led. fl. alt. II p. 85, Turcz. cat. No. 977. — Jelabuga, Ssarapul, Glasow, Wiatka. — Подорожникъ мелкый, Топтунъ.
123. *Polygonum Convolvulus* L. Koch syn. p. 713, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 42, Wirz. pl. kasan. No. 473, Led. fl. alt. II p. 81, Turcz. cat. No. 969. — Jelabuga, Wiatka.

CHENOPODIACEAE.

124. *Chenopodium album* L. Koch syn. p. 696, Fries veg. scand. p. 54, Weinm. petr. p. 28, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. I p. 404, Turcz. cat. No. 944. — Malmysch, Nolinsk. — Лебеда.
125. *Chenopodium viride* L. Koch syn. p. 696 (sub Ch. albo), Fries veg. scand. p. 54 (sub Ch. albo), Weinm. petr. p. 28 (sub Ch. albo), Wirz. pl. kasan. No. 462, Led. fl. alt. I p. 404, Turcz. cat. No. 945. — Ssarapul, Wiatka. Лебеда.

PLANTAGINEAE.

126. *Plantago major* L. Koch syn. p. 685, Fries veg. scand. p. 21, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 449, Less. ural. p. 156, Led. fl. alt. I p. 143, Turcz. cat. No. 936. — Ubique — Подорожникъ крупный, Путникъ.
127. *Plantago media* L. Koch syn. p. 686, Fries veg. scand. p. 21, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 452, Led. fl. alt. I p. 146, Turcz. cat. No. 939. — Ssarapul, Wiatka. Арженикъ.
128. *Plantago lanceolata* L. Koch syn. p. 686, Fries veg. scand. p. 21, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 451, Less. ural. p. 156. — Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Арженикъ.

PRIMULACEAE.

129. *Trientalis europaea* L. Koch syn. p. 666, Fries veg. scand. p. 20, Weinm. petr. p. 39, Wirz. pl. kasan.

No. 444, Less. ural. p. 157, Turcz. cat. No. 930. — Wiatka.

130. *Lysimachia vulgaris* L. Koch syn. p. 667, Fries veg. scand. p. 20, Weinm. petr. p. 23, Wirz. pl. kasan. No. 440, Uspensk. ekat. No. 80, Led. fl. alt. I p. 207. — Wiatka.

131. *Lysimachia Nummularia* L. Koch syn. p. 668, Fries veg. scand. p. 20, Weinm. petr. p. 23, Wirz. pl. kasan. No. 443. — Wiatka.

LABIATAE.

132. *Mentha arvensis* L. Koch syn. p. 635, Fries veg. scand. p. 13, Weinm. petr. p. 59, Wirz. pl. kasan. No. 414, Led. fl. alt. II p. 400, Turcz. cat. No. 897. — Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Wiatka. Мята дикая и полевая, Перекопъ.

133. *Lycopus europaeus* L. Koch syn. p. 636, Fries veg. scand. p. 13, Weinm. petr. p. 6, Wirz. pl. kasan. No. 408, Uspensk. ekat. No. 3, Led. fl. alt. I p. 18, Turcz. cat. No. 911. — Urschum. Крапива болотная.

134. *Origanum vulgare* L. Koch syn. p. 639, Fries veg. scand. p. 13, Weinm. petr. p. 59, Wirz. pl. kasan. No. 432, Uspensk. ekat. No. 250, Led. fl. alt. II p. 396, Turcz. cat. No. 893. — Ubique. Мята лѣсная, Душица, Душица боровая, Блошница.

135. *Glechoma hederaceum* L. Koch syn. p. 646, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 60, Wirz. pl. kasan. No. 417, Uspensk. ekat. No. 241, Led. fl. alt. II p. 400, Turcz. cat. No. 902. — Orlow, Wiatka. Подбируха, Плющъ.

136. *Dracocephalum Ruyschiana* L. Koch syn. p. 647, Fries veg. scand. p. 14, Wirz. pl. kasan. No. 435, Uspensk. ekat. No. 240, Led. fl. alt. II p. 388, Turcz. cat. No. 881. — Nolinsk.

137. *Dracocephalum thymiflorum* L. Benth. Labiat. p. 498, Fries veg. scand. p. 14, Rupr. petr. p. 68, Wirz. pl.

- kasan. No. 436, Less. ural. p. 193, pl. exs. pr. Omsk. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Шерида.
138. *Lamium rubrum* Wallr. *L. maculatum* Koch syn. p. 649, Fries veg. scand. p. 15, Wirz. pl. kasan. No. 419. — Ssarapul, Wiatka. Крапива полевая.
139. *Galeopsis Ladanum* L. Koch syn. p. 650, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 60, Wirz. pl. kasan. No. 422. — Orlow. Золотникъ.
140. *Galeopsis Tetrahit* L. Koch syn. p. 651, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 60, Wirz. pl. kasan. No. 423, Led. fl. alt. II p. 406, Turcz. cat. No. 899. — Nolinsk, Orlow, Wiatka. Жабрей, Сучье вымя.
141. *Galeopsis bifida* Bönningh. Koch syn. p. 651, Fries veg. scand. p. 14 (sub *G. Tetrahit*), plant. exsicc. altaic. et dahur. — Wiatka. Жабрей.
142. *Galeopsis versicolor* Curt. Koch syn. p. 651, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 60 (sub *G. cannab.*), Wirz. pl. kasan. No. 423 (sub *G. Tetrah. β*). — Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Жабрей.
143. *Stachys sylvatica* L. Koch syn. p. 653, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 61, Wirz. pl. kasan. p. 425, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 407. — Wiatka.
144. *Stachys palustris* L. Koch syn. p. 653, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 61, Wirz. pl. kasan. No. 426, Led. fl. alt. II p. 408, Turcz. cat. No. 903. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Блошница раменная, Колютикъ, Гуголь, Жабрей черный. — Occurrit varietas latifolia.
145. *Betonica stricta* Ait. Koch syn. p. 655 (s. *B. officin.*), Weinm. petr. p. 61, Wirz. pl. kasan. No. 424, Uspensk. ekat. No. 238? (s. *B. officin.*). — Ssarapul. Буквица, Жалфей полевой.
146. *Leonurus Cardiaca* L. Koch syn. p. 658, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 61, Wirz. pl. kasan. No. 428, Uspensk. ekat. No. 244. — Malmysch, Nolinsk. Стрелебная.

147. *Scutellaria galericulata* L. Koch syn. p. 659, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 59, Wirz. pl. kasan. No. 438, Led. fl. alt. II p. 392, Turcz. cat. No. 889. — Urshum, Wiatka. Сердечная.
148. *Prunella vulgaris* L. Koch syn. p. 659, Fries veg. scand. p. 14, Weinm. petr. p. 58, Wirz. pl. kasan. No. 437, Uspensk. ekat. No. 251, Led. fl. alt. II p. 382, Turcz. cat. No. 880. — Fere ubique. Еромычъ, Хлѣбоѣдка.
149. *Ajuga reptans* L. Koch syn. p. 661, Fries veg. scand. p. 15, Weinm. petr. p. 59, Wirz. pl. kasan. No. 411. — Malmysch, Jaransk, Nolinsk, Glasow. Лихорадочная трава, Грыжница, Сердечная моховая

PERSONATAE.

150. *Melampyrum pratense* L. Koch syn. p. 621, Fries veg. scand. p. 19, Weinm. petr. p. 62, Wirz. pl. kasan. No. 404. — Wiatka.
151. *Alectorolophus major* Reichb. Koch syn. p. 626 (sub Rhinantho), Fries veg. scand. p. 19 (s. Rhin.), Weinm. petr. p. 62, Wirz. pl. kasan. No. 399 (s. Rh. Crista galli), Led. fl. alt. II p. 419 (s. A. Cr. galli), Turcz. cat. No. 830 (s. A. Cr. galli). — Fere ubique. Денежникъ.
152. *Euphrasia officinalis* L. Koch syn. p. 627, Fries veg. scand. p. 19, Weinm. petr. p. 62, Wirz. pl. kasan. No. 397, Uspensk. ekat. No. 261, Led. fl. alt. II p. 422, Turcz. cat. No. 835. — Orlow. Змѣвецъ.
153. *Veronica Anagallis* L. Koch syn. p. 603, Fries veg. scand. p. 18, Weinm. petr. p. 5, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. I p. 37, Turcz. cat. No. 873. — Jelabuga. Ключевая.
153. a. *Veronica Beccabunga* L. Koch syn. p. 603, Fries veg. scand. p. 18, Weinm. petr. p. 5, Wirz. pl. kasan. No. 391, Uspensk. ekat. No. 5, Led. fl. alt. I p. 37. — Wiatka.
154. *Veronica Chamaedrys* L. Koch syn. p. 603, Fries veg. scand. p. 18, Weinm. petr. p. 5, Wirz. pl. kasan. No. 389, Less. ural. p. 156. — Jelabuga, Malmysch, Wiatka. Грыжная.

155. *Veronica latifolia* L. Koch syn. p. 605, Rupr. petr. p. 31, Wirz. pl. kasan. No. 392, Meish. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 40 (sub V. Teucr. α). — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Змѣйный укусъ, Синіе цвѣт-
кы, Зорникъ.
156. *Veronica officinalis* L. Koch syn. p. 604, Fries veg. scand. p. 18, Weinm. petr. p. 5, Wirz. pl. kasan. No. 388, Uspensk. ekat. No. 9. — Wiatka.
157. *Veronica longifolia* L. Koch syn. p. 606, Fries veg. scand. p. 18, Weinm. petr. p. 4, Wirz. pl. kasan. No. 396, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. I p. 26, Turcz. cat. No. 867. — Ssarapul, Nolinsk, Glasow. Синіе цвѣткы.
158. *Linaria vulgaris* Mill. Koch syn. p. 602, Fries veg. scand. p. 17, Weinm. petr. p. 63, Wirz. pl. kasan. No. 381, Uspensk. ekat. No. 257 (sub Antirrh. Linar.). — Ssarapul, Jaransk, Urschum, Glasow, Wiatka. Щелчокъ, Жолуницъ, Внутренникъ, Котовыя яйца, Путникъ, Плотникъ.
159. *Scrofularia nodosa* L. Koch syn. p. 593, Fries veg. scand. p. 17, Weinm. petr. p. 63, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 265, Led. fl. alt. II p. 439. — Jaransk, Glasow, Wiatka. Норница, Шора.
160. *Verbascum nigrum* L. Koch syn. p. 588, Fries veg. scand. p. 17, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 379, Less. ural. p. 194. — Wiatka. Опуховая трава.
161. *Verbascum Thapsus* L. Koch syn. p. 586 (sub V. Schra-
deri), Fries veg. scand. p. 17, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 377, Uspensk. ekat. No. 92, Led. fl. alt. I p. 230. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk. Суконце, Сукно.

SOLANACEAE.

162. *Hyoscyamus niger* L. Koch syn. p. 585, Fries veg. scand. p. 17, Weinm. petr. p. 26, Wirz. pl. kasan. No. 373, Uspensk. ekat. No. 79, Led. fl. alt. I p. 228, Turcz. cat. No. 828. — Ssarapul, Wiatka. Бѣлена, Зубникъ.
163. *Solanum persicum* W. Roem., Schult. syst. veg. IV p.

662, Weinm. petr. p. 26 (sub S. Dulcamar. β), Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. I p. 237, Turcz. cat. No. 827. — Wiatka. Сладкая трава.

BORRAGINEAE.

164. *Echinospermum Lappula* Lehm. Koch syn. p. 571, Fries veg. scand. p. 12, Weinm. petr. p. 22, Wirz. pl. kasan. No. 359, Led. fl. alt. I p. 198, Turcz. cat. No. 821. — Wiatka.
165. *Pulmonaria officinalis* L. Koch syn. p. 578, Fries veg. scand. p. 12, Weinm. petr. p. 22, Uspensk. ekat. No. 86? — Malmysch, Nolinsk, Glasow. Посычная, Бѣлостонка, Синенькій корешекъ.
166. *Lithospermum arvense* L. Koch syn. p. 580, Fries veg. scand. p. 12, Weinm. petr. p. 22, Wirz. pl. kasan. No. 372, Led. fl. alt. I p. 174. — Ssarapul, Wiatka. Дебелянка
167. *Myosotis palustris* With. Koch syn. p. 580, Fries veg. scand. p. 12, Weinm. petr. p. 21, Wirz. pl. kasan. No. 367, Led. fl. alt. I p. 189, Turcz. cat. No. 811. — Nolinsk. Волосовая, Горлянка.

POLEMONIACEAE.

168. *Polemonium coeruleum* L. Koch syn. p. 568, Fries veg. scand. p. 15, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 350, Uspensk. ekat. No. 84, Led. fl. alt. I p. 232, Turcz. cat. No. 791. — Jelabuga, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. Мартилова.

GENTIANACEAE.

169. *Menyanthes trifoliata* L. Koch syn. p. 558, Fries veg. scand. p. 15, Weinm. petr. p. 23, Wirz. pl. kasan. No. 344, Uspensk. ekat. No. 83, Led. fl. alt. I p. 221, Turcz. cat. No. 789. — Jaransk, Nolinsk, Glasow. Троелистки или Тривофель.
170. *Gentiana cruciata* L. Koch syn. p. 561, Weinm. petr. p. 29, Wirz. pl. kasan. No. 345, Led. fl. alt. I p. 287. —

Jelabuga, Ssarapul, Jaransk, Nolinsk, Glasow. Ископытъ, Василиса, Казакъ, Семнугодникъ, Уразная.

171. *Gentiana livonica* Eschsch. Dec. Prodr. IX p. 95, Rupr. petr. p. 52. — Jelabuga, Nolinsk, Wiatka. Нарочная трава. — A G. Amarella forsitan non satis diversa.
172. *Erythraea Centaurium* Pers. Koch syn. p. 566, Fries veg. scand. p. 16, Weinm. petr. p. 26, Wirz. pl. kasan. No. 349. — Glasow. Златотысячникъ.

PYROLACEAE.

173. *Pyrola rotundifolia* L. Koch syn. p. 550, Led. fl. ross. II p. 928, Fries veg. scand. p. 50, Weinm. petr. p. 44, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 164, Led. fl. alt. II p. 99, Turcz. cat. No. 750. — Jaransk, Wiatka. Березка.
174. *Pyrola minor* L. Koch syn. p. 551, Led. fl. ross. II p. 930, Fries veg. scand. p. 50, Weinm. petr. p. 44, Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 99, Turcz. cat. No. 749. — Jaransk, Glasow. Бѣлакъ, Березка.
175. *Pyrola secunda* L. Koch syn. p. 551, Led. fl. ross. II p. 930, Fries veg. scand. p. 50, Weinm. petr. p. 44, Wirz. pl. kasan. No. 336, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 98, Turcz. cat. No. 748. — Nolinsk, Wiatka. Лютки.
176. *Pyrola uniflora* L. Koch syn. p. 551, Led. fl. ross. II p. 931 (sub Mones.), Fries veg. scand. p. 50 (sub Chimaph.), Weinm. petr. p. 44, pl. kasan., ex Led. fl. ross., Uspensk. ekat. No. 166, Led. fl. alt. II p. 98, Turcz. cat. No. 747. — Jelabuga, Jaransk. Майская трава.
177. *Chimophila umbellata* Nutt. Koch syn. p. 551 (sub *Pyrola*), Led. fl. ross. II p. 932, Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 45, Wirz. pl. kasan. No. 337, Uspensk. ekat. No. 165 (sub *Pyrola*), Led. fl. alt. II p. 100. — Jaransk, Nolinsk. Изгонъ боровый, Изгонъ раменной.

ERICACEAE.

178. *Ledum palustre* L. Koch syn. p. 550, Led. fl. ross. II p. 923, Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 44, Wirz. pl. kasan. No. 342, Uspensk. ekat. No. 163, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 97, Turcz. cat. No. 746. — Wiatka. Вагульникъ.
179. *Andromeda calyculata* L. Koch syn. p. 547, Led. fl. ross. II p. 911 (sub *Cassandra*), Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 44, Wirz. pl. kasan. No. 333, Turcz. cat. No. 755. — Wiatka.
180. *Arctostaphylos Uva ursi* Spr. Koch syn. p. 546 (sub *A. officinal.*), Led. fl. ross. II p. 909, Fries veg. scand. p. 49 (sub *A. officin.*), Weinm. petr. p. 43 (sub *Arbut.*), Wirz. pl. kasan. No. 334, Uspensk. ekat. No. 162 (sub *Arbut.*), Turcz. cat. No. 751. — Malmysch, Wiatka. То-локница.

VACCINEAE.

181. *Vaccinium Myrtillus* L. Koch syn. p. 545, Led. fl. ross. II p. 902, Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 40, Wirz. pl. kasan. No. 344, Uspensk. ekat. No. 153, Led. fl. alt. II p. 66, Turcz. cat. No. 758. — Malmysch, Ssarpul, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. Черница.
182. *Vaccinium uliginosum* L. Koch syn. p. 545, Led. fl. ross. II p. 904, Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 40, Wirz. pl. kasan. No. 340, Uspensk. ekat. No. 156, Less. ural. p. 157, Turcz. cat. No. 759. — Wiatka. Голубица.
183. *Vaccinium Vitis idaea* L. Koch syn. p. 545, Led. fl. ross. II p. 901, Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 40, Wirz. pl. kasan. No. 339, Uspensk. ekat. No. 155, Less. ural. p. 152, Led. fl. alt. II p. 67, Turcz. cat. No. 760. — Fere ubique. Брусника.
184. *Vaccinium Oxycoccos* L. Koch syn. p. 545, Led. fl. ross. II p. 905 (sub *Oxycocc. pal.*), Fries veg. scand. p. 49, Weinm. petr. p. 40, Wirz. pl. kasan. No. 338, Uspensk. ekat. No. 154, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 67,

Turcz. cat. No. 761 (sub Oxycocc. pal.). — Jelabuga, Wiatka КЛЮКВА.

CAMPANULACEAE.

185. *Campanula rotundifolia* L. Koch syn. p. 537, Led. fl. ross II p. 888, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 24, Wirz. pl. kasan. No. 323, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 238, Turcz. cat. No. 729. — Ssarapul.
186. *Campanula Trachelium* L. Koch syn. p. 539, Led. fl. ross. II p. 882, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 24, Wirz. pl. kasan. No. 329, Uspensk. ekat. No. 68. — Nolinsk.
187. *Campanula latifolia* L. Koch syn. p. 539, Led. fl. ross. II p. 882, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 24, pl. kasan., ex Led. fl. ross., Less. pl. exsicc. ural. — Nolinsk.
188. *Campanula patula* L. Koch syn. p. 540, Led. fl. ross. II p. 886, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 24, Wirz. pl. kasan. No. 324, Uspensk. ekat. No. 65. — Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Wiatka. Колокольчики, Синелька, Пичужинца, Котельки.
189. *Campanula persicifolia* L. Koch syn. p. 541, Led. fl. ross. II p. 885, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 24, Wirz. pl. kasan. No. 326, Uspensk. ekat. No. 66, Less. ural. p. 193. — Urschum. Котельчики.
190. *Campanula Cervicaria* L. Koch syn. p. 542, Led. fl. ross. II p. 881, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 331, Uspensk. ekat. No 157, Led. fl. alt. I p. 242, Turcz. cat. No. 732. — Malmysch, Glasow. Бъшава.
190. a. *Campanula glomerata* L. Koch syn. p. 542, Led. fl. ross. II p. 880, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 330, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 241, Turcz. cat. No. 731. — Ssarapul.

COMPOSITAE.

191. *Apargia autumnalis* Hoffm. Koch syn. p. 480 (sub Leontod.), Led. fl. ross. II p. 778 (sub Leontod.), Fries

- veg. scand. p. 8 (sub Leontod.), Weinm. petr. p. 76, Wirz. pl. kasan. No. 317, Led. fl. alt. IV p. 160. — Nolinsk, Wiatka.
192. *Apargia hispida* W. Koch syn. p. 482 (sub Leontod. hastil.), Led. fl. ross. II p. 780 (sub Leont. hastil.), Fries veg. scand. p. 8 (sub Leontod.), Weinm. petr. p. 76, Wirz. pl. kasan. No. 318, Meinsh. pl. exs. ural. — Wiatka. Молочай.
193. *Picris hieracioides* L. Koch syn. p. 484, Led. fl. ross. II p. 798, Fries veg. scand. p. 5, Weinm. petr. p. 75, Wirz. pl. kasan. No. 316, Led. fl. alt. IV p. 158. — Urschum, Nolinsk, Wiatka. Кубикъ.
194. *Taraxacum officinale* Web. Koch syn. p. 492, Led. fl. ross. II p. 812, Fries veg. scand. p. 8, Leontodon Taraxacum Weinm. petr. p. 75, Wirz. pl. kasan. No. 313, Uspensk. ural. No. 333, Led. fl. alt. IV p. 149, Turcz. cat. No. 702. — Malmysch, Jaransk, Wiatka. Тюромокъ, Зубная.
195. *Sonchus arvensis* L. Koch syn. p. 498, Led. fl. ross. II p. 835, Fries veg. scand. p. 5, Weinm. petr. p. 75, Wirz. pl. kasan. No. 307, Uspensk. ekat. No. 338. — Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Уразная, Молочникъ.
196. *Crepis tectorum* L. Koch syn. p. 504, Led. fl. ross. II p. 822, Fries veg. scand. p. 6, Weinm. petr. p. 76, Wirz. pl. kasan. No. 299, Led. fl. alt. IV p. 127, Turcz. cat. No. 713. — Ssarapul, Nolinsk, Пушникъ.
197. *Crepis sibirica* L. Koch syn. p. 508, Led. fl. ross. II p. 828, Wirz. pl. kasan. No. 304 (sub Hierac.), Uspensk. ekat. No. 325, Less. ural. p. 154, Led. fl. alt. IV p. 135 (sub Hierac.), Turcz. cat. No. 711. — Wiatka.
198. *Hieractum cymosum* L., Reichb. Koch syn. p. 515 (sub H. Nestleri), Led. fl. ross. II p. 849 (s. H. Nestleri), Fries veg. scand. p. 8, Weinm. petr. p. 77, Wirz. pl. kasan. No. 303, Turcz. cat. No. 721. — Wiatka.
199. *Hieracium pratense* Tsch. Koch syn. p. 515, Led. fl. ross. II p. 850, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. IV p.

128. — Malmysch, Nolinsk. Молочай полевой, Травя
девяти братьевъ.
200. *Hieracium umbellatum* L. Koch syn. p. 530, Led. fl. ross.
II p. 855, Fries veg. scand. p. 6, Weinm. petr. p. 77,
Wirz. pl. kasan. No. 306, Led. fl. alt. IV p. 137, Turcz.
cat. No. 726. — Nolinsk.
201. *Cirsium palustre* Scop. Koch syn. p. 453, Led. fl. ross.
II p. 733, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 78,
Wirz. kasan. No. 243, Led. fl. alt. IV p. 6. — Urschum,
Wiatka. Осотъ. Татаринъ.
202. *Cirsium oleraceum* Scop. Koch syn. p. 455, Led. fl. ross.
II p. 738, Fries veg. scand. p. 5, Weinm. petr. p. 79,
Wirz. pl. kasan. No. 245, Meinsb. pl. exs. ural., Led.
fl. alt. IV p. 12. — Wiatka. Дедюшникъ.
203. *Cirsium heterophyllum* All. Koch syn. p. 456, Led. fl.
ross. II p. 739, Fries veg. scand. p. 5, Weinm. petr. p.
78, Wirz. pl. kasan. No. 246, Uspensk. ekat. No. 326
(sub Card.), Led. fl. alt. IV p. 7, C. helenioides Turcz.
cat. No. 670. — Jelabuga, Ssarapul, Nolinsk, Glasow.
Пустосель, Матюшникъ.
204. *Cirsium esculentum* m. C. (Chamaeleon) rhodo-leucanthum,
alatum, villosiusculum; radice bienni e fibris cylindraceutis
composita; caule subsimplicissimo mono-polycephalo v.
subnullo; foliis sinuato-pinnatifidis: lobis plerumque bre-
vibus rotundatis sublobatis setoso-ciliatis spinisque elon-
gatis armatis, caulinis semidecurrentibus, summis (sub ca-
lathidio) linearibus subintegerrimis spinosis; calathidiis
majusculis ovato-subglobosis; periclinii squamis glabrius-
culis villosulo-ciliolatis in spinulam patulam squamae dia-
metro subbreviorem attenuatis, intimis lanceolatis muticis;
corollae pappum aequantis limbo quam tubo breviorе.
C. A. Mey. de Cirsior. ruth. nonnull. comment. (Mss.). —
Cnicus esculentus Sievers in Pall. neueste nord. Beitr. III
p. 362, Card. spinosissimus Less. ural. p. 157? (non vidi),
Cirs. acaule β Led. fl. ross. II p. 743, Led. fl. alt. IV p.
11, Turcz. cat. No. 672. — Species certe bene distincta,

- a *C. acauli* europaeo notis indicatis facile recognoscenda. —
Nolinsk. Татаринъ.
205. *Cirsium setosum* M. B., *C. arvense* Koch syn. p. 457,
Led. fl. ross. II p. 735, Weinm. petr. p. 79, Wirz. pl.
kasan. No. 247, Uspensk. ekat. No. 328 (sub *Card. arvens.*),
Led. fl. alt. IV p. 10. — Nolinsk.
206. *Carduus crispus* L. Koch syn. p. 460, Led. fl. ross. II
p. 720, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 79, Wirz.
pl. kasan. No. 250, Uspensk. ekat. No. 329, Led. fl. alt.
IV p. 36, Turcz. cat. No. 674. — Malmysch, Ssarapul,
Urschum, Wiatka. Осотъ красный, Пустосель.
207. *Lappa tomentosa* Lam. Koch syn. p. 463, Led. fl. ross.
II p. 749, Fries veg. scand. p. 5, Weinm. petr. p. 78
(sub *Arct.*), Wirz. pl. kasan. No. 252 (sub *Arct.*), Us-
pensk. ekat. No. 322 (sub *Arct. Lappa*), Led. fl. alt. IV
p. 37 (sub *Arct.*), Turcz. cat. No. 668. — Ssarapul, Ja-
ransk, Glasow, Wiatka. Репейникъ, Репей, Лапухъ, Ла-
пуха горкая.
208. *Carlina vulgaris* L. Koch syn. p. 464, Led. fl. ross. II
p. 675, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 79, Wirz.
pl. kasan. No. 248, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. ross.
IV p. 13, Turcz. cat. No. 693. — Nolinsk.
209. *Centaurea phrygia* L. Rupr. petr. p. 81, Mey. in Bullet.
phys.-math. de l'acad. Petr. T. IV. No. 9, Koch syn. p. 470
(sub *C. austriac.*), Led. fl. ross. II p. 693 (sub *C. austriaca*),
Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 83 (sub *C. austr.*),
Wirz. pl. kasan. No. 256, pl. exs. ural. et prov. Tobolsk. —
Ssarapul. Шолобольникъ. — Nostra planta est var. peri-
clinii squamis nigris.
210. *Centaurea conglomerata* m. C. (*Lepteranthus*) perennis,
caule erecto ramoso foliisque ovato-oblongis sessilibus
acutis subdentatis scabris (viridibus); calathidiis ovatis
glomeratis sessilibus; appendicibus squamarum exteriorum
ovato-lanceolatis erectis fimbriatis: fimbriis setaceis elon-
gatis, inferioribus approximatis, superioribus distantibus,
appendicibus squamarum superiorum subrotundis fimbria-

tis, intimarum scariosis incis *exsertis*; radio *elongato*; pappo achaenio *multo brevior*e. — Planta inter *C. phrygiam* (austriacam Koch) et *C. nigram* media; differt a *priore* calathidiis aggregatis, squamarum appendicibus brevioribus erectis, squamarum superiorum appendicibus fimbriatis rotundatis; — a *posteriore* distinguitur calathidiis aggregatis, squamarum fimbriis inferioribus approximatis, superioribus magis distantibus, corollulis radii discum multo superantibus; — a *C. Pseudo-phrygia* (*phrygia* Koch) et *C. salicifolia* magis distat. — Planta habitu et indumento *C. phrygiae* similis, ramosa; ramis elongatis superne foliosis. Folia ovato-oblonga *C. phrygiae*. Calathidia in apice caulis atque ramorum aggregata 3—6, sessilia, magnitudine et forma fere ut in *C. phrygia*, leviter tomentosa, subglabra. Squamarum subnervium appendices erectae, nigricantes; exteriorum ovato-lanceolatae, pectinato-fimbriatae: fimbriis elongatis scabris, inferioribus approximatis, superioribus distantibus, terminali laterales non superante; — superiorum subrotundae, fimbriatae; — intimarum *exsertae*, scariosae, brunneae, subrotundae vel oblongae, inciso-dentatae. Corollulae purpureae; radii elongatae, neutrae. Achaenia parva, linea vix longiora, grisea, villosula, pappo brevi rudimentario coronata. — Orlov. Репейникъ или Родовикъ.

211. *Centaurea Cyanus* L. Koch syn. p. 472, Led. fl. ross. II p. 698, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 84, Wirz. pl. kasan. No. 257, Uspensk. ekat. No. 364. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Василекъ, Синювница, Синюцвѣтка.
212. *Centaurea Scabiosa* L. Koch syn. p. 472, Led. fl. ross. II p. 700, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 84, Wirz. pl. kasan. No. 259, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. IV p. 48. — Ssarapul, Wiatka. Пустосель, Осотъ черный, Шолобольникъ.
213. *Centaurea Marschalliana* Spr. Led. fl. ross. II p. 697, Led. fl. alt. IV p. 50. — Nolinsk. Трава бѣлая.

214. *Cacalia hastata* L. *a pubescens* Led. fl. ross. II p. 626, Wirz. pl. kasan. No. 260, Uspensk. ekat. No. 324, Less. ural. No. 154, Led. fl. alt. IV p. 52, Turcz. cat. No. 645 (sub *Ligularia*). — Jaransk, Glasow, Wiatka. Свирель, Тузь широколистный.
215. *Tussilago Farfara* L. Koch syn. p. 383, Led. fl. ross. II p. 470, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 81, Wirz. pl. kasan. No. 264, Uspensk. ekat. p. 362, Led. fl. alt. IV p. 53. — Jelabuga, Ssarapul. Лапуха студеная, Мать и Мачиха.
216. *Petasites spurius* Reichb. Koch syn. p. 384, Led. fl. ross. II p. 469, Fries veg. scand. p. 4, Graff pl. exs. kasan., Less. ural. p. 156 (sub *Nardosmia*) (non vidi). — Glasow. Мать и Мачиха.
217. *Erigeron acris* L. Koch syn. p. 388, Led. fl. ross. II p. 488, Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 81, Wirz. pl. kasan. No. 275, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. IV p. 89, Turcz. flor. baic.-dah. No. 581. — Nolinsk, Wiatka.
218. *Erigeron droebachensis* Müll. Koch syn. p. 388, Fries veg. scand. p. 183, Graff pl. exs. kasan., E. uralensis Less. ural. p. 186. — Malmysch, Urschum, Nolinsk, Glasow. Горлянка, Железнянка, Белоцвѣтка, Бѣлокъ.
219. *Solidago Virgaurea* L. Koch syn. p. 389, Led. fl. ross. II p. 493, Fries veg. scand. p. 4, Weinm. petr. p. 81, Wirz. pl. kasan. No. 285, Uspensk. ekat. p. 355, Less. ural. p. 151, Led. fl. alt. IV p. 101, Turcz. flor. No. 584. — Nolinsk, Wiatka. Железнянка боровая.
220. *Inula salicina* L. Koch syn. p. 393, Led. fl. ross. II p. 504, Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 82, Wirz. pl. kasan. No. 281, Less. ural. p. 187. — Nolinsk.
 β *subhirta* m. caule foliisque pilosis plus minus hirtis. — I. *salicina* Led. fl. alt. IV p. 93 (excl. syn. pl.), Turcz. flor. No. 585, Aster No. 146 Gmel. fl. sib. II p. 177 tab. LXXVII. — Differt a communi planta caule foliisque subtus, praesertim in inferiore plantae parte, plus minus pilosis, interdum hirtis. Haec forsitan est

I. hirta nonnullorum botanicorum rossicorum e media et subseptentrionali imperii Rossici regionibus. — Hab. in provinciae Wiatkae parte australi (Jelabuga) et orientem versus ad Dahuriam usque. — Сердечная.

221. *Inula Britanica* L. Koch syn. p. 394, Led. fl. ross. II p. 505, Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 82, Wirz. pl. kasan. No. 278, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. IV p. 94, Turcz. flor. baic.-dah. No. 586. — Wiatka.

222. *Bidens cernua* L. Koch syn. p. 396, Led. fl. ross. II p. 517, Fries veg. scand. p. 1, Weinm. petr. p. 79, Wirz. pl. kasan. No. 263, Led. fl. alt. IV p. 52, Turcz. fl. baic.-dahur. No. 588. — Wiatka.

223. *Filago arvensis* L. Koch syn. p. 398, Led. fl. ross. II p. 617, Fries veg. scand. p. 3 (sub *F. montana*), Weinm. petr. p. 84 (sub *F. mont.*), Wirz. pl. kasan. No. 269, Bong. et Mey. suppl. fl. alt. No. 139. — Jelabuga. Гоп-лянка.

224. *Gnaphalium sylvaticum* L. Koch syn. p. 399, Led. fl. ross. II p. 609, Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 80, Wirz. pl. kasan. No. 266, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. IV p. 56, Turcz. cat. No. 639 (sub *G. rect.*). — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk. Бѣликъ пустошный, Золотуха.

225. *Gnaphalium uliginosum* L. Koch syn. p. 400, Led. fl. ross. II p. 609, Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 81, Wirz. pl. kasan. No. 267, Less. ural. p. 191, Led. fl. alt. IV p. 57, Turcz. cat. No. 640. — Orlow. Спрычь.
β pilulare. Wiatka.

226. *Antennaria dioica* Gärtn. Led. fl. ross. II p. 612, Koch syn. p. 400 (sub *Gnaphal.*), Fries veg. scand. p. 3, Weinm. petr. p. 80 (s. *Gnaph.*), Wirz. pl. kasan. No. 268 (sub *Gnaph.*), Uspensk. ekat. No. 352 (s. *Gnaph.*), Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. IV p. 55 (s. *Gnaph.*), Turcz. cat. No. 641. — Ssarapul, Nolinsk, Glasow. Камчугъ.

227. *Artemisia Absinthium* L. Koch syn. p. 401, Led. fl. ross. II p. 598, Fries veg. scand. p. 2, Weinm. petr. p. 80,

- Wirz. pl. kasan. No. 271, Uspensk. ekat. No. 344, Led. fl. alt. IV p. 62. — Nolinsk. Полынь.
228. *Artemisia vulgaris* L. Koch syn. p. 406, Led. fl. ross. II p. 585, Fries veg. scand. p. 2, Weinm. petr. p. 80, Wirz. pl. kasan. No. 274, Uspensk. ekat. No. 346, Led. fl. alt. IV p. 82. Turcz. fl. baic.-dah. No. 615. — Mal-mysch, Ssarapul, Glasow, Wiatka. Быльникъ горкій, Чер-нобыль лѣсній, Копика.
229. *Tanacetum vulgare* L. Koch syn. p. 407, Led. fl. ross. II p. 601, Fries veg. scand. p. 2, Weinm. petr. p. 80, Wirz. pl. kasan. No. 270, Uspensk. ekat. No. 361, Led. fl. alt. IV p. 60, Turcz. fl. baic.-dah. No. 628. — Ssa-rapul, Jaransk, Naschinsk, Glasow, Wiatka. Рябинка желтая или полевая.
230. *Achillea Ptarmica* L. Koch syn. p. 407, Led. fl. ross. II p. 529 (sub *Ptarm. vulg.*), Fries veg. scand. p. 1, Weinm. petr. p. 83, Wirz. pl. kasan. No. 297, Uspensk. ekat. No. 341, Turcz. fl. baic.-dah. No. 593 (s. *Ptarm. vulg.*). — Wiatka.
231. *Achillea Millefolium* L. Koch syn. p. 410, Led. fl. ross. II p. 531, Fries veg. scand. p. 1, Weinm. petr. p. 83, Wirz. pl. kasan. p. 298, Uspensk. ekat. No. 340, Led. fl. alt. IV p. 124. — Ubique. Поръзь, Кровавникъ, Грыжная, Цветки бѣлые.
Var. *floribus roseis*. — Glasow. Рябинка лиловая.
232. *Achillea setacea* Waldst., Kit. A. *Millefolium* var. Koch syn. p. 411, Led. fl. ross. II p. 532, Fries veg. scand. p. 1, Turcz. fl. baic.-dah. No. 594 (s. A. *setac.*). — Ur-schum. Рябинка.
233. *Anthemis tinctoria* L. Koch syn. p. 413, Led. fl. ross. II p. 524, Fries veg. scand. p. 1, Weinm. petr. p. 82, Wirz. pl. kasan. No. 296, Led. fl. alt. IV p. 122. — Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Glasow, Wiatka. — Желтый цвѣтъ, желтый пучвенникъ, Шафранъ полевой.
234. *Maruta Cotula* Dec. Led. fl. ross. II p. 526, *Anthemis Cotula* Koch syn. p. 414, Fries veg. scand. p. 1, Rupr.

- petr. p. 80, Wirz. pl. kasan. No. 295 (s. Anthem.), Uspensk. ekat. No. 347 (s. Anthemid.). — Urschum.
235. *Matricaria inodora* L. Koch syn. p. 419 (sub Chrysanth.), Led. fl. ross. II p. 545, Fries veg. scand. p. 1, Pyrethrum inodorum Weinm. petr. p. 83, Wirz. pl. kasan. No. 292. — Ssarapul, Orlow. Проходъ, Пугвена.
236. *Leucanthemum vulgare* Lam. Led. fl. ross. II p. 542, Chrysanthemum Leucanthemum Koch syn. p. 416, Fries veg. scand. p. 1, Weinm. petr. p. 82, Wirz. pl. kasan. No. 290, Uspensk. ekat. No. 349, Led. fl. alt. IV p. 115. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Бѣликъ, Желтушка, Ромашка полѣвая, Цвѣтъ бѣлый, Кутки трава.
237. *Senecio Jacobaea* L. Koch syn. p. 427, Led. fl. ross. II p. 635, Fries veg. scand. p. 2, Rupr. petr. p. 79, Wirz. pl. kasan. No. 287, Uspensk. ekat. No. 357, Led. fl. alt. IV p. 110. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Orlow, Wiatka. Долгоустикъ, Желтуха.

DIPSACEAE.

238. *Succisa pratensis* Mönch. Koch syn. p. 377, Led. fl. ross. II p. 458 (sub Scab. Succ.), Fries veg. scand. p. 9, Weinm. petr. p. 17 (sub Scab. Succ.), Wirz. pl. kasan. No. 242, Uspensk. ekat. No. 60 (sub Scab. Succ.). — Malmysch, Nolinsk, Glasow. Самоправа, Короста. Детородникъ.

VALERIANACEAE.

239. *Valeriana exaltata* Mik. Koch syn. p. 369, Led. fl. ross. II p. 438, V. officinalis Turcz. baic.-dah. No. 563? (caule estolonoso), e radice conformatione potius ad V. exaltatam pertinere videtur, nisi forsitan sit species distincta. — Nolinsk, Glasow.
240. *Valeriana officinalis* L. Koch syn. p. 369, Led. fl. ross. II p. 438, Fries veg. scand. p. 9, Weinm. petr. p. 7, Wirz. pl. kasan. No. 238, Uspensk. ekat. No. 14. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Wiatka. Лихорадочная, Ладанъ земляной, Диголь, Ладанъ лѣсный.

RUBIACEAE.

241. *Asperula Aparine* Schott. Koch syn. p. 359, Led. fl. ross. II p. 401, Graff pl. exs. kasan., Led. fl. alt. I p. 139. — Ssarapul.
242. *Galium Aparine* L. Koch syn. p. 362, Led. fl. ross. II p. 419, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 237, Uspensk. ekat. No. 52, Led. fl. alt. I p. 133, Turcz. fl. baic.-dah. No. 555. — Ssarapul. Повелика.
243. *Galium uliginosum* L. Koch syn. p. 363, Led. fl. ross. II p. 408, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 17, Wirz. pl. kasan. No. 231, Led. fl. alt. I p. 135, Turcz. fl. baic.-dahur. No. 552. — Wiatka. Повилица.
Varietas caulibus foliisque sublaevibus. — Wiatka.
244. *Galium palustre* L. Koch syn. p. 363, Led. fl. ross. II p. 408, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 17, Wirz. pl. kasan. No. 232, Led. fl. alt. I p. 135. — Ssarapul, Wiatka. — Марена.
Varietas caule ex omnibus geniculis radicante, cymis lateralibus. — Ad *G. trifidum* accedit, a quo differt ovarii oblongis et corollis majoribus. Conf. Rupr. petr. p. 42. — Wiatka.
245. *Galium boreale* L. Koch syn. p. 364, Led. fl. ross. II p. 412, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 235, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 136, Turcz. fl. baic.-dah. No. 556. — Ssarapul, Wiatka. Марена.
246. *Galium rubioides* L. Koch syn. p. 364, Led. fl. ross. II p. 410, Wirz. pl. kasan. No. 234, Uspensk. ekat. No. 54. — Wiatka.
247. *Galium Mollugo* L. Koch syn. p. 365, Led. fl. ross. II p. 407, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 18, Wirz. pl. kasan. No. 230, Uspensk. ekat. p. 53. — Fere ubique. Повилица, Повелика полевая, Марена, Переной.

CAPRIFOLIACEAE.

248. *Sambucus racemosa* L. Koch syn. p. 356, Led. fl. ross. II p. 383, Rupr. petr. p. 55, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 420, Turcz. fl. baic.-dah. No. 545. — Jaransk. ЦѢВОЧНИКЪ.

249. *Viburnum Opulus* L. Koch syn. p. 356, Led. fl. ross. II p. 384, Fries veg. scand. p. 9, Weinm. petr. p. 33, Wirz. pl. kasan. No. 224, Uspensk. ekat. No. 130, Led. fl. alt. I p. 420, Turcz. fl. baic.-dah. No. 546. — Malmysch, Kotelnitsch, Glasow, Wiatka. Калина.

250. *Lonicera Xylosteum* L. Koch syn. p. 357, Led. fl. ross. II p. 388, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 25, Wirz. pl. kasan. No. 226, Led. fl. alt. I p. 250. — Jaransk, Nolinsk, Kotelnitsch, Glasow, Wiatka.

Varietas villosissima. — Malmysch, Ssarapul: Жимолость.

β cotinifolia: foliis petiolatis suborbiculatis apice rotundatis retusis submucronatis glabris ciliatis, superioribus ellipticis. — Specimen foliiferum sub oculis est, floribus atque fructibus destitutum, a vero L. Xylosteo foliorum forma atque illorum glabritie diversum. Planta recognoscenda. — Wiatka.

251. *Lonicera coerulea* L. Koch syn. p. 357, Led. fl. ross. II p. 390, Fries veg. scand. p. 10, Weinm. petr. p. 25, Led. fl. alt. I p. 247, Turcz. fl. baic.-dah. No. 549. — Glasow, Wiatka. Жимолость белая.

252. *Linnaea borealis* L. Koch syn. p. 358, Led. fl. ross. II p. 392, Fries veg. scand. p. 11, Weinm. petr. p. 63, Graff pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 56, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 464, Turcz. fl. baic.-dah. No. 550. — Nolinsk, Wiatka. Волосняникъ.

CORNACEAE.

253. *Cornus sibirica* Lodd. Mey. Cornus in Mém. de l'acad. Imp. des sc. de St-Pét., sciences nat. T. V p. 206, C. alba Led. fl. ross. II p. 379, Led. fl. alt. I p. 150, Turcz. fl. baic.-dah. No. 544. — Wiatka. Сенидина.

UMBELLIFERAE.

254. *Aegopodium Podagraria* L. Koch syn. p. 314, Led. fl. ross. II p. 247, Fries veg. scand. p. 24, Weimm. petr. p. 33, Wirz. pl. kasan. No. 200, Uspensk. ekat. No. 95, Led. fl. alt. I p. 354. — Ssarapul, Glasow. Сныть.
255. *Carum Carvi* L. Koch syn. p. 314, Led. fl. ross. II p. 248, Fries veg. scand. p. 24, Weinm. petr. p. 32, Wirz. pl. kasan. No. 201, Uspensk. ekat. No. 114, Led. fl. alt. I p. 353, Turcz. fl. baic.-dah. No. 499. — Ssarapul, Nolin. Анисъ дикій, Тиминъ.
256. *Pimpinella magna* L. Koch syn. p. 316, Led. fl. ross. II p. 254, Fries veg. scand. p. 24, Weinm. petr. p. 32, Turcz. fl. baic.-dah. No. 501. — Malmysch, Wiatka.
γ *laciniata*. — Orlow. Оршумъ.
257. *Pimpinella Saxifraga* L. Koch syn. p. 316, Led. fl. ross. II p. 255, Fries veg. scand. p. 24, Weinm. petr. p. 32, Wirz. pl. kasan. No. 202, Uspensk. ekat. No. 127. — Ssarapul, Nolin.
258. *Bupleurum aureum* Fisch. Led. fl. ross II p. 263, Uspensk. ekat. No. 113 (s. longifol.), Less. ural. p. 154, Led. fl. alt. I p. 348, Turcz. fl. baic.-dah. No. 504. — Malmysch, Ssarapul, Glasow. Капуста заячья; Роспечатная.
259. *Cenolophium Fischeri* Koch Led. fl. ross. II p. 282, Fries veg. scand. p. 23, Wirz. pl. kasan. No. 209, Led. fl. alt. I p. 323 (s. Sel. longifol.), Turcz. fl. baic.-dah. No. 518. — Wiatka. — Nostra planta est varietas angustifolia.
260. *Contoselinum Fischeri* Wimm. Koch syn. p. 330, Led. fl. ross. II p. 290, Fries veg. scand. p. 23, Weinm. petr. p. 31, Wirz. pl. kasan. No. 210, Led. fl. alt. I p. 318 (sub Selin. Gmelini). — Nolin, Glasow. Заря лѣсная.
261. *Selinum Carvifolia* L. Koch syn. p. 330, Led. fl. ross. II p. 292, Fries veg. scand. p. 23, Weinm. petr. p. 31, Wirz. pl. kasan. No. 211. — Wiatka.
262. *Angelica sylvestris* L. Koch syn. p. 331, Led. fl. ross. II p. 296, Fries veg. scand. p. 23, Weinm. petr. p. 31,

- Wirz. pl. kasan. No. 213, Uspensk. ekat. No. 98, Led. fl. alt. I p. 318, Turcz. fl. baic-dah. No. 527. — Malmysch.
263. *Angelica montana* Schl. Koch syn. p. 331, Led. fl. ross. II p. 295, Fries veg. scand. p. 23 (sub *A. sylvestr.*), Rupr. petr. p. 53. — Urschum. Почка полевая.
264. *Pastinaca sativa* L. Koch syn. p. 337, Led. fl. ross. II p. 317, Fries veg. scand. p. 23, Wirz. pl. kasan. No. 215, Uspensk. ekat. No. 125, Led. fl. alt. I p. 303. — Jela-buga, Ssarapul, Wiatka. Борщъ полевой, Поповникъ.
265. *Heracleum stbircum* L. Koch syn. p. 338, Led. fl. ross. II p. 320, Fries veg. scand. p. 23, Weinm. petr. p. 30 (s. *H. flavesc.*), Wirz. pl. kasan. No. 216 (s. *H. flavesc.*), Led. fl. alt. I p. 299. — Malmysch, Glasow. Борщовникъ.
266. *Anthriscus sylvestris* Hoffm. Koch syn. p. 346, Led. fl. ross. II p. 346, Fries veg. scand. p. 22, Weinm. petr. p. 33, Wirz. pl. kasan. No. 219 (s. *Chaerophyll.*). — Ssarapul, Wiatka. Бѣлоголовка.

GROSSULARIACEAE.

267. *Ribes nigrum* L. Koch syn. p. 292, Led. fl. ross. II p. 200, Fries veg. scand. p. 39, Weinm. petr. p. 26, Wirz. pl. kasan. No. 196, Led. fl. alt. I p. 269, Turcz. fl. baic-dah. No. 471. — Fere ubiquae. Смородиная черная.
268. *Ribes rubrum* L. Koch syn. p. 293, Led. fl. ross. II p. 199, Fries veg. scand. p. 39, Weinm. petr. p. 26, Wirz. pl. kasan. No. 195, Led. fl. alt. I p. 267, Turcz. fl. baic-dah. No. 469. — Malmysch, Glasow. Смородина красная.

GRASSULACEAE.

269. *Sedum purpurascens* Koch. Koch syn. p. 284, Led. fl. ross. II p. 181 (s. *S. purpureo*), Fries veg. scand. p. 40 et 178, Weinm. petr. p. 50 (s. *S. Teleph.*), Wirz. pl. kasan. No. 193 (s. *S. Teleph.*), Uspensk. ekat. No. 176 (s. *S. Teleph.*), Led. fl. alt. II p. 190 (s. *S. purpureo*), Turcz. fl. baic-dah. No. 464 (s. *S. Teleph.*). — Nolinsk, Orlow, Wiatka. Забруха.

270. *Sedum acre* L. Koch syn. p. 287, Led. fl. ross. II p. 187, Fries veg. scand. p. 40, Weinm. petr. p. 50, Wirz. pl. kasan. No. 194, Uspensk. ekat. No. 174. — Jelabuga. Молодило.

SCLERANTHINEAE.

271. *Scleranthus annuus* L. Koch syn. p. 281, Led. fl. ross. II p. 156, Fries veg. scand. p. 51, Weinm. petr. p. 46, Wirz. pl. kasan. No. 192. — Jaransk, Wiatka.

LYTHRARIACEAE.

272. *Lythrum Salicaria* L. Koch syn. p. 273, Led. fl. ross. II p. 127, Fries veg. scand. p. 40, Weinm. petr. p. 50, Wirz. pl. kasan. No. 189, Uspensk. ekat. No. 185, Led. fl. alt. II p. 203, Turcz. fl. baic.-dah. No. 454. — Nolinsk. Плакунъ.

CALLITRICHINEAE.

273. *Callitriche verna* L. Led. fl. ross. II p. 121, Fries veg. scand. p. 59, Weinm. petr. p. 3, Wirz. pl. kasan. No. 185, Led. fl. alt. I p. 8, Turcz. fl. baic.-dah. No. 450. — Wiatka. — Specimina adsunt sterilia.

HALORAGEAE.

274. *Myriophyllum spicatum* L. Koch syn. p. 270, Led. fl. ross. II p. 118, Fries veg. scand. p. 41, Weinm. petr. p. 94, Wirz. pl. kasan. No. 183, Led. fl. alt. IV p. 243, Turcz. fl. baic.-dah. No. 447. — Wiatka.

ONAGRARIEAE.

275. *Epilobium angustifolium* L. Koch syn. p. 264, Led. fl. ross. II p. 105, Fries veg. scand. p. 41 (sub Chamaener.), Weinm. petr. p. 40, Wirz. pl. kasan. No. 179, Uspensk. ekat. No. 150, Led. fl. alt. II p. 68, Turcz. fl. baic.-dah. No. 442. — Fere ubique lectum. Кипрей.
276. *Epilobium montanum* L. Koch syn. p. 265, Led. fl. ross. II p. 108, Fries veg. scand. p. 41, Weinm. petr. p. 41, Wirz. pl. kasan. No. 178, Less. ural. p. 156. — Wiatka.

277. *Epilobium palustre* L. Koch syn. p. 266, Led. fl. ross. II p. 109, Fries veg. scand. p. 41, Weinm. petr. p. 41, Wirz. pl. kasan. No. 181, Less. ural. p. 157 et 177, Led. fl. alt. II p. 70, Turcz. fl. baic.-dah. No. 444. — Wiatka.
278. *Circaea alpina* L. Koch syn. p. 269, Led. fl. ross. II p. 114, Fries veg. scand. p. 41, Weinm. petr. p. 6, Less. ural. p. 156, Led. fl. alt. I p. 42, Turcz. fl. baic.-dah. No. 446. — Jaransk, Загнонца.

POMACEAE.

279. *Crataegus sanguinea* Pall. Led. fl. ross. II p. 88, Wirz. pl. kasan. No. 175 (s. Amelanch. coccin.)? Uspensk. ekat. No. 188 (s. C. Oxyacanth.), Led. fl. alt. II p. 221, Turcz. fl. baic.-dah. No. 436. — Glasow, gara. Боярышникъ бѣлый.
280. *Sorbus aucuparia* L. Koch syn. p. 262, Led. fl. ross. II p. 100 (s. Pyro), Fries veg. scand. p. 42, Pyrus aucuparia Weinm. petr. p. 51, Wirz. pl. kasan. No. 177, Uspensk. ekat. No. 189, Led. fl. alt. II p. 223, Turcz. fl. baic.-dah. No. 441. — Ssarapul, Jaransk, Kotelnitsch, Glasow, Orlow, Wiatka. Рябина; Милешъ, Татар; Палечну, Wotj. — Variat foliis junioribus pilosissimis.

ROSACEAE.

281. *Alchimilla vulgaris* L. Koch syn. p. 256, Led. fl. ross. II p. 29, Fries veg. scand. p. 43, Weinm. petr. p. 19, Wirz. pl. kasan. No. 168, Uspensk. ekat. No. 51, Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. I p. 152, Turcz. fl. baic.-dah. No. 430. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Orlow. Машки, Родимал, Камчужникъ.
282. *Rosa cinnamomea* L. Koch syn. p. 248, Led. fl. ross. II p. 76, Fries veg. scand. p. 43, Rupr. petr. p. 65, Wirz. pl. kasan. No. 171, Less. pl. exs. ural. — Jaransk, Kotelnitsch, Glasow, Wiatka. Шиповникъ.
- Var. glabrifolia* Mey. Ros. cinnam. in Mém. de l'acad. Imp. des sc. de St.-Pét., sc. nat. T. VI p. 25, Rupr. petr. p. 65. Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural. —

- Ssarapul, Wiatka. — Foliorum glabritie a genuina R. cinnamomea differt.
283. *Agrimonia Eupatoria* L. Koch syn. p. 245, Led. fl. ross. II p. 31, Fries veg. scand. p. 43, Weinm. petr. p. 50, Wirz. pl. kasan. No. 167, Uspensk. ekat. No. 179, Led. fl. alt. II p. 204. — Ssarapul.
284. *Agrimonia pilosa* Led. Led. fl. ross. II p. 32, Fries veg. scand. p. 43, Weinm. petr. p. 50, Graff pl. exs. kasan., Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 205, Turcz. fl. baic.-dah. No. 429. — Jelabuga, Malmysch. Кудря, Комаръ желтый.
285. *Potentilla norvegica* L. Koch syn. p. 235, Led. fl. ross. II p. 36, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 53, Wirz. pl. kasan. No. 159, Led. fl. alt. II p. 258, Turcz. fl. baic.-dah. No. 403. — Ssarapul, Wiatka. Горлянка, Поясничная.
286. *Potentilla Anserina* L. Koch syn. p. 236, Led. fl. ross. II p. 44, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 53, Wirz. pl. kasan. No. 166, Uspensk. ekat. No. 197, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 249, Turcz. fl. baic.-dah. No. 418. — Wiatka.
287. *Potentilla canescens* Bess. Koch syn. II p. 237 (s. P. inclinat.), Led. fl. ross. II p. 47 (s. P. inclinat.), Led. fl. alt. II p. 253. — Malmysch. Переломная.
288. *Potentilla argentea* L. Koch syn. p. 237, Led. fl. ross. II p. 47, Fries veg. scand. p. 45, Weinm. petr. p. 53, Wirz. pl. kasan. No. 163, Led. fl. alt. II p. 252. — Jelabuga, Nolinisk, Glasow. Червивка, Забйруха, Желъзникъ.
289. *Potentilla thuringiaca* Bernh. Koch syn. p. 239, Led. fl. ross. II p. 49 (s. P. intermedia), Rupr. petr. p. 62 (s. P. elongata), Wirz. pl. kasan. No. 164 (s. P. intermedia). — Haec certe est P. intermedia Ledeb. fl. ross. (non Linnaei, conf. Rupr. l. c. p. 63) et forsitan etiam Nestl. Pot. p. 50 t. VIII; ego saltem haud ullam inveni diversitatem inter plantam Bernhardianam et iconem citatam, praeter carpellum in icone lineis nimis profunde

- exaratis repraesentatum; sed in hac, ut in plurimis aliis
 Potentillae speciebus, carpella pro maturitatis diversitate
 rugulosa vel sublaevia sunt. — Crescit in Rossia media
 prope Petropolin, pr. Mosquam, Kasan et in provinciae
 Wiatka districtu Orlow. — Вымяна.
290. *Comarum palustre* L. Koch syn. p. 235, Led. fl. ross. II
 p. 62, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 52 (s.
 Potent.), Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 250 (s. Potent.),
 Turcz. fl. baic.-dah. No. 423 (s. Potent.). — Noliusk,
 Wiatka. Крапка сыватка.
291. *Fragaria vesca* L. Koch syn. p. 234, Led. fl. ross. II p. 63,
 Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 52, Wirz. pl. kasan.
 No. 157, Uspensk. ekat. No. 196, Led. fl. alt. II p. 232,
 Turcz. fl. baic.-dah. No. 397. — Malmysch, Ssarapul, Ur-
 schum, Noliusk, Wiatka. Земляника, Земляничникъ.
292. *Fragaria collina* Ehrh. Koch syn. p. 235, Led. fl. ross. II
 p. 64, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 52, Wirz. pl.
 kasan. No. 158, Led. fl. alt. II p. 233, Turcz. fl. baic.-dah.
 No. 398. — Malmysch, Ssarapul, Noliusk. Глубинка.
293. *Rubus idaeus* L. Koch syn. p. 233, Led. fl. ross. II p. 65,
 Fries veg. scand. p. 43, Weinm. petr. p. 52, Wirz. pl.
 kasan. No. 154, Uspensk. ekat. No. 205, Led. fl. alt. II
 p. 230, Turcz. fl. baic.-dah. No. 393. — Malmysch, Ssa-
 rapul, Jaransk, Glasow. Малина красная.
294. *Rubus caestus* L. Koch syn. p. 234, Led. fl. ross. II p. 66,
 Fries veg. scand. p. 44, Rupr. petr. p. 65, Wirz. pl.
 kasan. No. 155, Led. fl. alt. II p. 230. — Glasow. Ежевика.
295. *Rubus saxatilis* L. Koch syn. p. 234, Led. fl. ross. II
 p. 69, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 52, Wirz.
 pl. kasan. No. 156, Uspensk. ekat. No. 206, Led. fl. alt.
 II p. 231, Turcz. fl. baic.-dah. No. 394. — Malmysch,
 Ssarapul, Glasow, Wiatka. Костяника.
296. *Rubus humulifolius* m. R. caule herbaceo setoso-aculeato;
 stipulis petiolaribus lineari-filiformibus; foliis glabriuscu-
 lis cordato-subrotundis trifidis: lobis late ovatis acutis in-
 aequaliter dentato-serratis, lateralibus (saepe) bilobis;

pedunculis axillaribus unifloris; calycis profunde quinquefidi laciniis lanceolatis acuminatis erecto-patentibus; petalis lanceolatis acuminatis calyce longioribus; carpellis paucis (immaturis distinctis). — *R. Dalibarda* Uspensk. ekat. No. 203? — Species optime distincta, toto habitu ad *R. saxatilem* proxime accedens, a quo facile distinguitur stipulis subfiliformibus petiolo alte adnatis, foliis simplicibus, petalis majoribus longe acuminatis; — a *R. stellato* differt caule setoso-aculeato, stipulis petiolaribus subfiliformibus, foliis subtus ad nervos hirtis vel setoso-aculeolatis caeterum glabris (non pubescentibus) aliisque notis; — a reliquis *Rubi* speciebus longe magis distat. — Radix filiformis, lignosa, repens. Caules herbacei, semipedales, pedales, erecti, crassitie fili emporetici, simplicissimi, pro more *R. saxatilis* setoso-aculeati (aculeis rectis), caeterum glabri vel tenuissime puberuli. Folia illis *Humuli Lupuli* similia, simplicia, petiolo longo, ipso folio longiore filiformi setoso-aculeolato fulta, membranacea, in utraque pagina viridia, supra subhispidula, subtus in nervis venisque subhirta et interdum setoso-aculeolata, subglabra, margine ciliolata, tri- vel subquinquenervia, circumscriptione saepe subrotundo- vel subreniformi-cordata, trifida: lobis acutis grosse inaequaliterque subduplicato-dentato-serratis (serraturis mucronulatis); lobo intermedio subovato subacuminato, lateralibus obliquis saepe bilobis; folia maxima 4 poll. longa et fere $4\frac{1}{2}$ poll. lata; alia minora sunt. Stipulae subfiliformes, petiolo adnae, saepe obsoletae. Pedicelli filiformes, 1—3 in foliorum axillis, 6—10 lin. longi, uniflori, setulosi, aphylli vel interdum basi foliolo fulti. Flores hermaphroditi. Calyx illo *R. acaulis* similis, subcampanulatus, 5 lin. circ. longus, albidus: lacinae tenuissime pubescentes, lanceolatae, acuminatae, erecto-patulae (non reflexae). Petala alba, calyce fere duplo longiora, lanceolata, acuminata. Stamina calyce breviora, conniventia. Filamenta alba, exteriora latiuscula, sublinearia, apice vix acuminata, anthera ellip-

tica, in sicco fuscесcente fere latiora. Carpophorum parvum, puberulum. Carpella 5, glabra, stylo elongato subterminali apiculata, immatura distantia, discreta; matura ignota. — Hab. in provincia atque districtu Wiatka, nec non in montibus uralensibus ad radicem montis Taganai (Basiner), ad fl. Tessma (Meinsh.) et prope Catharinenburg? (Usp.).

297. *Rubus Chamaemorus* L. Koch syn. p. 234, Led. fl. ross. II p. 71, Fries veg. scand. p. 44, Weinm. petr. p. 52, Uspensk. pl. kasan. No. 202, Led. fl. alt. II p. 231, Turcz. fl. baic.-dah. No. 396. — Wiatka.

298. *Geum urbanum* L. Koch syn. p. 232, Led. fl. ross. II p. 21, Fries veg. scand. p. 45, Weinm. petr. p. 53, Wirz. pl. kasan. No. 152, Uspensk. ekat. No. 195. — Urschum, Nolinsk.

299. *Geum strictum* Ait. Led. fl. ross. II p. 22, Rupr. petr. p. 64, Graff pl. exs. kasan., Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 265 (s. G. intermed.), Turcz. fl. baic.-dah. No. 391. — Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Wiatka. Переполонная, Баранки, Репеекъ.

300. *Geum rivale* L. Koch syn. p. 232, Led. fl. ross. II p. 23, Fries veg. scand. p. 45, Weinm. petr. p. 53, Wirz. pl. kasan. No. 153, Uspensk. ekat. No. 194, Led. fl. alt. II p. 265. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk. Собачыха, репей дикій.

301. *Spiraea Ulmaria* L. Koch syn. p. 231, Led. fl. ross. II p. 18, Fries veg. scand. p. 45, Weinm. petr. p. 51, Wirz. pl. kasan. No. 150, Uspensk. ekat. No. 192, Led. fl. alt. II p. 217, Turcz. fl. baic.-dah. No. 387. — Ubique. Жердовникъ, Донникъ, Лабазникъ. — Adest etiam varietas denudata.

AMYGDALAE.

302. *Prunus Padus* L. Koch syn. p. 230, Led. fl. ross. II p. 8, Fries veg. scand. p. 46 (s. Ceraso), Weinm. petr. p. 51, Wirz. pl. kasan. No. 148 (s. Ceraso), Uspensk. ekat. No. 187, Led. fl. alt. II p. 212, Turcz. fl. baic.-dah. No. 377. —

Fere ubique lecta. Черемуха; Шимыртъ, Tatar.; Лемпу, Wotj.

LEGUMINOSAE.

303. *Trifolium pratense* L. Koch syn. p. 184, Led. fl. ross. I p. 547, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 71, Wirz. pl. kasan. No. 128, Uspensk. ekat. No. 315, Led. fl. alt. III p. 256, Turcz. fl. baic.-dah. No. 290. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Медовикъ, Дятельникъ.
304. *Trifolium medium* L. Koch syn. p. 185, Led. fl. ross. I p. 547, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 71, Wirz. pl. kasan. No. 127, pl. exs. ural., Turcz. fl. baic.-dah. No. 289. — Malmysch, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Дятловникъ, Троелистка. — Variat capitulis pedunculatis vel sessilibus et basi foliis cinctis; variat etiam calycibus glabris vel pilosis.
305. *Trifolium arvense* L. Koch syn. p. 188, Led. fl. ross. I p. 540, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 71, Wirz. pl. kasan. No. 126, Uspensk. ekat. No. 311. — Urschum, Orlow, Wiatka. Пушки.
306. *Trifolium montanum* L. Koch syn. p. 191, Led. fl. ross. I p. 552, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 72, Wirz. pl. kasan. No. 131, Less. ural. p. 156. — Jelabuga, Urschum.
307. *Trifolium repens* L. Koch syn. p. 191, Led. fl. ross. I p. 553, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 71, Wirz. pl. kasan. No. 129, Led. fl. alt. III p. 256, Turcz. fl. baic.-dahur. No. 291. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Медовикъ.
308. *Trifolium hybridum* L. Koch syn. p. 192, Led. fl. ross. I p. 554, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 72, Wirz. pl. kasan. No. 130. — Malmysch. Свѣтлебей.
309. *Trifolium spadiceum* L. Koch syn. p. 194, Led. fl. ross. I p. 555, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 72,

Wirz. pl. kasan. No. 133. — Malmysch. Хмѣль черный дикій.

310. *Trifolium agrarium* L. Koch syn. p. 194, Led. fl. ross. I p. 556, Fries veg. scand. p. 48, Weinm. petr. p. 72, Wirz. pl. kasan. No. 132. — Malmysch, Ssarapul, Nolinisk, Orlow, Wiatka. Хмѣлюкъ, Хмѣль дикій.
311. *Vicia Cracca* L. Koch syn. p. 213, Led. fl. ross. I p. 674, Fries veg. scand. p. 47, Weinm. petr. p. 73, Wirz. pl. kasan. No. 138, Uspensk. ekat. No. 316, Led. fl. alt. III p. 349, Turcz. fl. baic.-dah. No. 366. — Fere ubique lecta. Вязель, Горохъ гусиный, Горохъ мышей.
312. *Vicia sepium* L. Koch syn. p. 215, Led. fl. ross. I p. 669, Fries veg. scand. p. 47, Weinm. petr. p. 73, Wirz. pl. kasan. No. 139, Uspensk. ekat. No. 318, Led. fl. alt. III p. 351, Turcz. fl. baic.-dah. No. 368. — Malmysch, Jaransk, Nolinisk, Wiatka. Горохъ журавлиный.
313. *Ervum hirsutum* L. Koch syn. p. 218, Led. fl. ross. I p. 663, Fries veg. scand. p. 46 (s. *Vicia*), Weinm. petr. p. 73, Graff pl. exs. kasan. — Malmysch.
314. *Lathyrus pratensis* L. Koch syn. p. 223, Led. fl. ross. I p. 683, Fries veg. scand. p. 46, Weinm. petr. p. 73, Wirz. pl. kasan. No. 142, Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. III p. 353, Turcz. fl. baic.-dah. No. 369. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinisk, Glasow, Wiatka. Горохъ журавлиный; Горохъ гусиный; Вязель; Мыйкыль, Wotj.
315. *Lathyrus sylvestris* L. Koch syn. p. 223, Led. fl. ross. I p. 683, Fries veg. scand. p. 46, Weinm. petr. p. 72, Wirz. pl. kasan. No. 140. — Ssarapul, Nolinisk. Горохъ дикой.
316. *Orobis vernus* L. Koch syn. p. 224, Led. fl. ross. I p. 688, Fries veg. scand. p. 46, Weinm. petr. p. 72, Wirz. pl. kasan. No. 144, Less. ural. No. 157, Led. fl. alt. III p. 357. — Malmysch, Ssarapul. Горохъ шуравлиный. Varietas foliis 6—7 lin. latis subtus puberulis. — Jelabuga, Wiatka. Гусиница.

RHAMNACEAE.

317. *Rhamnus Frangula* L. Koch syn. p. 164, Led. fl. ross. I p. 503, Fries veg. scand. p. 22, Weinm. petr. p. 26, Wirz. pl. kasan. No. 120, Uspensk. ekat. No. 88, Led. fl. alt. I p. 252. — Jaransk, Nolinsk, Kotelnitsch, Glasow, Wiatka. Крушина.

GERANIACEAE.

318. *Geranium sylvaticum* L. Koch syn. p. 151, Led. fl. ross. I p. 464, Fries veg. scand. p. 33, Weinm. petr. p. 69, Wirz. pl. kasan. No. 111. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Glasow, Wiatka. Мозгуша, Окормъ хомячий.
319. *Geranium pratense* L. Koch syn. p. 152, Led. fl. ross. I p. 466, Fries veg. scand. p. 33, Weinm. petr. p. 69, Wirz. pl. kasan. No. 112, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. III p. 229, Turcz. fl. baic.-dah. No. 268. — Ssarapul, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. — Желудничная.
320. *Erodium cicutarium* Herit. Koch syn. p. 155, Led. fl. ross. I p. 476, Fries veg. scand. p. 33, Weinm. petr. p. 69, Wirz. pl. kasan. No. 115, Meinsh. pl. exs. ural. — Wiatka.

BALSAMINEAE.

321. *Impatiens noli tangere* L. Koch syn. p. 156, Led. fl. alt. I p. 481, Fries veg. scand. p. 32, Weinm. petr. p. 28, Wirz. pl. kasan. No. 116, Led. fl. alt. I p. 265, Turcz. fl. baic.-dah. No. 273. — Urschum, Wiatka. Розонасъ.

OXALACEAE.

322. *Oxalis Acetosella* L. Koch syn. p. 157, Led. fl. ross. I p. 482, Fries veg. scand. p. 33, Weinm. petr. p. 49, Wirz. pl. kasan. No. 117, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 188, Turcz. fl. baic.-dah. No. 274. — Wiatka.

ACERACEAE.

323. *Acer tataricum* L. Led. fl. ross. I p. 454 — Malmysch. Кленъ.
324. *Acer platanoides* L. Koch syn. p. 149, Led. fl. ross. I p. 456, Fries veg. scand. p. 24, Weinm. petr. p. 40, Wirz.

pl. kasan. No. 108, Uspensk. ekat. No. 407, Less. ural. p. 156. — Malmysch, Ssarapul, Jaransk. Кленъ.

HYPERICACEAE.

325. *Hypericum perforatum* L. Koch syn. p. 146, Led. fl. ross. I p. 447, Fries veg. scand. p. 34, Weinm. petr. p. 74, Wirz. pl. kasan. No. 107, Uspensk. ekat. No. 321, Led. fl. alt. III p. 364. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk. Зверовой.
326. *Hypericum quadrangulum* L. Koch syn. p. 146, Led. fl. ross. I p. 448, Fries veg. scand. p. 34, Weinm. petr. p. 74, Wirz. pl. kasan. No. 106, Uspensk. ekat. No. 320. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Glasow, Wiatka. Зверобой, Уразница.
327. *Hypericum tetrapterum* Fries. Koch syn. p. 147, Led. fl. ross. I p. 448, Fries veg. scand. p. 34. — Nolinsk.
328. *Hypericum hirsutum* L. Koch syn. p. 148, Led. fl. ross. I p. 449, Fries veg. scand. p. 34, Rupr. petr. p. 77, Led. fl. alt. III p. 365. — Nolinsk.

TILIACEAE.

329. *Tilia vulgaris* Hayne. Koch syn. p. 145 (sub T. parvifolia), Led. fl. ross. I p. 441 (s. T. parvifol.), Fries veg. scand. p. 32 et 162, Weinm. petr. p. 54 (s. T. parvifol.), Wirz. pl. kasan. No. 105 (s. T. parvifol.), Uspensk. ekat. No. 215 (s. T. europ.), Less. ural. p. 154 (s. T. platyphyll.). — Fere ubique lecta. Липа; Юка, Татар.; Берячь, Wotj.

MALVACEAE.

330. *Malva sylvestris* L. Koch syn. p. 142, Led. fl. ross. I p. 435, Fries veg. scand. p. 33, Rupr. petr. p. 75, Uspensk. ekat. No. 294, Led. fl. alt. III p. 233. — Malmysch.
331. *Malva borealis* Wallm. Koch syn. p. 143, Led. fl. ross. I p. 436, Fries veg. scand. p. 33, Weinm. petr. p. 69, pl. exs. kasan., Uspensk. ekat. No. 293 (s. M. rotundifol.), Led. fl. alt. III p. 234. — Ssarapul. Просвиры.

332. *Lavatera thuringiaca* L. Koch syn. p. 144, Led. fl. ross. I p. 430, Fries veg. scand. p. 32, Wirz. pl. kasan. No. 104, Led. fl. alt. III p. 235. — Glasow. Просвирникъ.

ALSINEAE.

333. *Sagina procumbens* L. Koch syn. p. 118, Led. fl. ross. I p. 338, Fries veg. scand. p. 38, Weinm. petr. p. 21, Wirz. pl. kasan. No. 87, Led. fl. alt. I p. 155. — Wiatka.
334. *Spergula vulgaris* Bönningh. Koch syn. p. 120 (s. *S. arvens.*), Led. fl. ross. II p. 169 (s. *S. arvens.*), Fries veg. scand. p. 38 (s. *S. arv.*), Weinm. petr. p. 49, Wirz. pl. kasan. No. 88 (s. *S. arv.*). — Wiatka.
335. *Stellaria media* Vill. Koch syn. p. 129, Led. fl. ross. I p. 377, Fries veg. scand. p. 36, Weinm. petr. p. 46, Wirz. pl. kasan. No. 91, Uspensk. ekat. No. 129, Led. fl. alt. II p. 153, Turcz. fl. baic.-dah. No. 237. — Ssarapul.
336. *Stellaria holostea* L. Koch syn. p. 130, Led. fl. ross. I p. 384, Fries veg. scand. p. 36, Weinm. petr. p. 47, Wirz. pl. kasan. No. 93. — Ssarapul, Nolinsk.
337. *Stellaria graminea* L. Koch syn. p. 130, Led. fl. ross. I p. 391, Fries veg. scand. p. 37, Weinm. petr. p. 46, Wirz. pl. kasan. No. 94, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 159, Turcz. fl. baic.-dah. No. 241. — Ssarapul.
- Varietas bracteis subglabris. — Nolinsk, Wiatka.
338. *Cerastium triviale* Link. Koch syn. p. 133, *C. vulgatum* Led. fl. ross. I p. 408, Fries veg. scand. p. 37, *C. triviale* Weinm. petr. p. 48, Wirz. pl. kasan. No. 100 (s. *C. vulgat.*), Led. fl. alt. II p. 181, Turcz. fl. baic.-dah. No. 255 (s. *C. viscos.*). — Jaransk, Nolinsk.

SILENEAE.

339. *Dianthus deltoides* L. Koch syn. p. 105, Led. fl. ross. I p. 281, Fries veg. scand. p. 36, Weinm. petr. p. 45, Wirz. pl. kasan. No. 73. — Ssarapul. — Грыжникъ, Игольникъ.

Varietas squamis subcalycinis vix vel breviter cuspidatis.

— Malmysch, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. Гвоздика полевая, Ногтовая трава.

340. *Silene inflata* Sm. Koch syn. p. 112, Led. fl. ross. I p. 304, Fries veg. scand. p. 35, Weinm. petr. p. 48, Wirz. pl. kasan. No. 77, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 138, Turcz. fl. baic.-dah. No. 206. — Ssarapul, Nolinsk, Wiatka. Шелкунецъ.

341. *Lychnis Viscaria* L. Koch syn. p. 115, Led. fl. ross. I p. 328 (s. Viscar. vulg.), Fries veg. scand. p. 36 (s. Viscar. purpur.), Weinm. petr. p. 49, Wirz. pl. kasan. No. 83. — Malmysch, Nolinsk, Wiatka. Клей сорочий.

342. *Lychnis Flos cuculi* L. Koch syn. p. 116, Led. fl. ross. I p. 330, Fries veg. scand. p. 36, Weinm. petr. p. 49, Wirz. pl. kasan. No. 85, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 187, Turcz. fl. baic.-dah. No. 216. — Malmysch, Ssarapul, Glasow, Wiatka. Клей сорочий, Мыло сорочье.

343. *Lychnis vespertina* Sibth. Koch syn. p. 116, Led. fl. ross. I p. 327 (s. Melandr. pratens.), Fries veg. scand. p. 36 (s. Melandr. vespert.), Weinm. petr. p. 48 (s. L. arvens.), Wirz. pl. kasan. No. 84 (s. L. dioica), Uspensk. ekat. No. 172 (s. L. dioica), Led. fl. alt. II p. 187 (s. L. arvens.), Turcz. fl. baic.-dah. No. 223. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Wiatka. Кульшинецъ.

344. *Agrostemma Githago* L. Koch syn. p. 117, Led. fl. ross. I p. 332 (s. Githag. seget.), Fries veg. scand. p. 36, Weinm. petr. p. 49, Wirz. pl. kasan. No. 86 (s. Lychnid.), Uspensk. ekat. No. 168, Meinsh. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 184 (s. Lychn. Agrost.), Turcz. fl. baic.-dah. No. 215 (s. Lychn.). — Malmysch, Urschum, Wiatka. Куколь, Путикъ.

POLYGALACEAE.

345. *Polygala comosa* Schk. Koch syn. p. 99, Led. fl. ross. I p. 271, Fries veg. scand. p. 32, Rupr. petr. p. 75, Turcz. fl. baic.-dah. No. 201? — Ssarapul, Jaransk, Ur-

schum, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Змѣевыя головки, Родимчивая

Var. fl. roseo. — Ssarapul. Алоцвѣтка.

DROSERACEAE.

346. *Drosera rotundifolia* L. Koch syn. p. 97, Led. fl. ross. I p. 261, Fries veg. scand. p. 35, Weinm. petr. p. 34, Wirz. pl. kasan. No. 64, Uspensk. ekat. No. 132, Turcz. fl. baic.-dah. No. 195. — Wiatka.
347. *Parnassia palustris* L. Koch syn. p. 98, Led. fl. ross. I p. 262, Fries veg. scand. p. 35, Weinm. petr. p. 33, Wirz. pl. kasan. No. 66, Uspensk. ekat. No. 131, Led. fl. alt. I p. 427, Turcz. fl. baic.-dah. No. 197: — Jaransk, Urschum, Nolinsk, Orlow, Wiatka. Перелойная.

VIOLARIACEAE.

348. *Viola collina* Bess. Koch syn. p. 89, Led. fl. ross. I p. 249, Fries veg. scand. p. 35 (s. *V. hirta*), Wirz. pl. kasan. No. 59. — Wiatka.
349. *Viola canina* L. (var. *lucorum*). Koch syn. p. 92, Led. fl. ross. I p. 252, Fries veg. scand. p. 34, Weinm. petr. p. 27, Wirz. pl. kasan. No. 61, Led. fl. alt. I p. 260, Turcz. fl. baic.-dah. No. 190. — Nolinsk.
350. *Viola mirabilis* L. Koch syn. p. 94, Led. fl. ross. p. 250, Fries veg. scand. p. 35, Weinm. petr. p. 27, Wirz. pl. kasan. No. 60, Led. fl. alt. I p. 259, Turcz. fl. baic.-dah. No. 188. — Nolinsk.
351. *Viola tricolor* L. Koch syn. p. 94, Led. fl. ross. I p. 256, Fries veg. scand. p. 34, Weinm. petr. p. 27, Wirz. pl. kasan. No. 63, Uspensk. ekat. No. 94, Led. fl. alt. I p. 264. — Fere ubique lecta. — Прикорная, Розопасль, Камчугъ, Троецвѣтка, Сороко недужная.
- Varietas arvensis.* — Wiatka.

CRUCIFERAE.

352. *Nasturtium amphibium* R. Br. Koch syn. p. 37, Led. fl. ross. I p. 160 (s. *Cochlearia*), Fries veg. scand. p. 30,

- Weinm. petr. p. 66, Wirz. pl. kasan No. 30, Led. fl. alt. III p. 88 (s. *Cochl. aquat.*). — Wiatka.
353. *Nasturtium palustre* DC. Koch syn. p. 38, Led. fl. ross. I p. 112, Fries veg. scand. p. 30, Weinm. petr. p. 66, Wirz. pl. kasan. No. 29, Led. fl. alt. III p. 8, Turcz. fl. baic.-dah. No. 99. — Urschum, Wiatka. Желтоцветка полевая.
354. *Barbarea stricta* Andr. Koch syn. p. 39, Led. fl. ross. I p. 115, Fries veg. scand. p. 30, Weinm. petr. p. 67, Wirz. pl. kasan. No. 33? (s. *B. praecox.*), Led. fl. alt. III p. 10 (s. *B. vulgar.*), Turcz. fl. baic.-dah. No. 104. — Nolinsk. Нарыжная.
355. *Turritis glabra* L. Koch syn. p. 40, Led. fl. ross. I p. 116, Fries veg. scand. p. 30, Weinm. petr. p. 67, Wirz. pl. kasan. No. 34, Meish. pl. exs. ural., Led. fl. alt. III p. 15, Turcz. fl. baic.-dah. No. 106. — Fere ubique lecta. Усовная.
356. *Cardamine amara* L. Koch syn. p. 47, Led. fl. ross. I p. 124, Fries veg. scand. p. 29, Weinm. petr. p. 66, Wirz. pl. kasan. No. 39, Led. fl. alt. III p. 35. — Jela-buga. Рѣдка дикая.
357. *Sisymbrium Sophia* L. Koch syn. p. 52, Led. fl. ross. I p. 180, Fries veg. scand. p. 29, Weinm. petr. p. 68, Wirz. pl. kasan. No. 48, Uspensk. ekat. No. 288, Meish. pl. exs. ural., Led. fl. alt. III p. 135, Turcz. fl. baic.-dah. No. 153. — Malmysch, Ssarapul. Елочка, Горчица полевая.
358. *Erysimum cheiranthoides* L. Koch syn. p. 54, Led. fl. ross. I p. 189, Fries veg. scand. p. 29, Weinm. petr. p. 68, Wirz. pl. kasan. No. 50, Led. fl. alt. III p. 155, Turcz. fl. baic.-dah. No. 157. — Urschum, Nolinsk, Wiatka. Нарыжная, Стручки горкіе.
359. *Erysimum Marschallianum* Andr. Led. fl. ross. I p. 190, pl. exs. kasan., Led. fl. alt. III p. 158. — Ssarapul.
360. *Berteroa incana* DC. Koch syn. p. 65 (sub *Farset.*), Led. fl. ross. I p. 135, Fries veg. scand. p. 31 (s. *Alyso*).

- Weinm. petr. p. 65, Wirz. pl. kasan. No. 41, Uspensk. ekat. No. 266 (s. Alyss.), Led. fl. alt. III p. 47. — Nolinsk.
361. *Camelina sativa* Cranz. Koch syn. p. 72, Led. fl. ross. I p. 196, Fries veg. scand. p. 31, Weinm. petr. p. 66, Wirz. pl. kasan. No. 51, Meinsh. pl. exs. ural, Led. fl. alt. III p. 178, Turcz. fl. baic.-dah. No. 167. — Malmysch. Жабникъ зеленый.
362. *Thlaspi arvense* L. Koch syn. p. 73, Led. fl. ross. I p. 162, Fries veg. scand. p. 31, Weinm. petr. p. 65, Wirz. pl. kasan. No. 45, Uspensk. ekat. No. 269, Led. fl. alt. III p. 94, Turcz. fl. baic.-dah. No. 141. — Jaransk, Wiatka. Жабная.
363. *Capsella Bursa pastoris* Mönch. Koch syn. p. 79, Led. fl. ross. I p. 199, Fries veg. scand. p. 31, Weinm. petr. p. 65, Wirz. pl. kasan. No. 46, Uspensk. ekat. No. 270 (s. Thasp.), Led. fl. alt. III p. 198, Turcz. fl. baic.-dah. No. 171. — Malmysch, Ssarapul, Orlow, Wiatka. Тоткунь.
364. *Bunias orientalis* L. Koch syn. p. 82, Led. fl. ross. I p. 226, Fries veg. scand. p. 28, Weinm. petr. p. 64, Wirz. pl. kasan. No. 55. — Malmysch, Nolinsk. Рѣдька дикая.

PAPAVERACEAE.

365. *Chelidonium majus* L. Koch syn. p. 32, Led. fl. ross. I p. 91, Fries veg. scand. p. 28, Weinm. petr. p. 54, Wirz. pl. kasan. No. 24, Uspensk. ekat. No. 211. — Jelabuga, Malmysch, Ssarapul, Jaransk, Nolinsk, Wiatka. Розонасть, Свѣтлая, Чистуха.

NYMPHAEACEAE.

366. *Nymphaea alba* L. Koch syn. p. 29, Led. fl. ross. I p. 83, Fries veg. scand. p. 25, Weinm. petr. p. 54, Wirz. pl. kasan. No. 22, Uspensk. ekat. No. 212, Less. ural. p. 171. — Nolinsk. Шалаболка.
367. *Nuphar luteum* Sm. Koch syn. p. 30, Led. fl. ross. I p. 84, Fries veg. scand. p. 25, Weinm. petr. p. 55, Wirz. pl. kasan. No. 23, Led. fl. alt II p. 273, Turcz. fl. baic.-dah No. 86. — Wiatka.

RANUNCULACEAE.

368. *Thalictrum majus* Jacq. Koch syn. p. 4, Led. fl. ross. I p. 8, Led. fl. alt. II p. 351, Turcz. fl. baic.-dah. No. 11. — Malmysch, Ssarapul, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Золотуха, Серебруха, Серебрянка.
369. *Thalictrum simplex* L. Koch syn. p. 6, Led. fl. ross. I p. 10, Fries veg. scand. p. 26, Weinm. petr. p. 58, Led. fl. alt. II p. 353, Turcz. fl. baic.-dah. No. 13. — Jaransk. Камчужная.
370. *Pulsatilla patens* Mill. Koch syn. p. 9 (s. *Anemone*), Led. fl. ross. I p. 19, Weinm. petr. p. 57, Wirz. pl. kasan. No. 4, Led. fl. alt. II p. 368, Turcz. fl. baic.-dah. No. 16. — Malmysch, Nolinsk. Прострѣль, Стрѣльная
371. *Anemone altaica* Fisch. Led. fl. ross. I p. 16, Uspensk. ekat. No. 224? (s. *A. nemorosa*), Led. fl. alt. II p. 362. — Crescit ex observationibus cel. Turczaninowii a montibus uralensibus occidentem versus in provincia Wiatka usque ad fluvium Wiatka.
372. *Anemone ranunculoides* L. Koch syn. p. 10, Led. fl. ross. I p. 14, Fries veg. scand. p. 27, Weinm. petr. p. 58, Wirz. pl. kasan. No. 6, Uspensk. ekat. No. 227, Turcz. fl. baic.-dah. No. 21. — Jelabuga.
373. *Ranunculus Flammula* L. Koch syn. p. 16, Led. fl. ross. I p. 32, Fries veg. scand. p. 26, Weinm. petr. p. 55, Wirz. pl. kasan. No. 9, Uspensk. ekat. No. 234, Led. fl. alt. II p. 309. — Wiatka.
374. *Ranunculus Lingua* L. Koch syn. p. 16, Led. fl. ross. I p. 31, Fries veg. scand. p. 26, Weinm. petr. p. 56, Graff pl. exs. kasan., Less. pl. exs. ural., Led. fl. alt. II p. 311. — Nolinsk.
375. *Ranunculus auricomus* L. var. *cassubicus*. Koch syn. p. 18, Led. fl. ross. I p. 38, Fries veg. scand. p. 26, Weinm. petr. p. 56 et Rupr. petr. p. 67! Wirz. pl. kasan. No. 10, Led. fl. alt. II p. 318, Turcz. fl. baic.-dah. No. 39 — Jelabuga.

376. *Ranunculus acris* L. Koch syn. p. 18, Led. fl. ross. I p. 40, Fries veg. scand. p. 25, Weinm. petr. p. 56, Wirz. pl. kasan. No. 12, Led. fl. alt. II p. 331, Turcz. fl. baic.-dah. No. 47. — Malmysch, Ssarapul, Urschum, Nolinsk, Glasow, Wiatka. Купальница.
377. *Ranunculus polyanthemus* L. Koch syn. p. 19, Led. fl. ross. I p. 41, Fries veg. scand. p. 25, Weinm. petr. p. 56, Wirz. pl. kasan. No. 13, Led. fl. alt. II p. 328, Turcz. fl. baic.-dah. No. 44. — Nolinsk.
378. *Ranunculus sceleratus* L. Koch syn. p. 20, Led. fl. ross. I p. 45, Fries veg. scand. p. 25, Weinm. petr. p. 56, Wirz. pl. kasan. No. 11, Uspensk. ekat. No. 236, Led. fl. alt. II p. 327, Turcz. fl. baic.-dah. No. 41. — Wiatka.
379. *Caltha palustris* L. Koch syn. p. 20, Led. fl. ross. I p. 48, Fries veg. scand. p. 27, Weinm. petr. p. 57, Wirz. pl. kasan. No. 16, Uspensk. ekat. No. 230, Less. ural. p. 157, Led. fl. alt. II p. 303, Turcz. fl. baic.-dah. No. 49. — Wiatka.
380. *Trollius europaeus* L. Koch syn. p. 21, Led. fl. ross. I p. 49, Fries veg. scand. p. 27, Weinm. petr. p. 57, Wirz. pl. kasan. No. 17. — Ssarapul.
381. *Aconitum excelsum* Richb. Led. fl. ross. I p. 66 (s. A. Lycot.), Graff pl. exs. kasan., Less. ural. p. 171? (s. A. septentr.), Turcz. fl. baic.-dah. No. 68 (s. A. Lycot.). — Ssarapul, Glasow, Wiatka. Синеглазка, Волхунога.
382. *Actaea spicata* L. Koch syn. p. 27, Led. fl. ross. I p. 71, Fries veg. scand. p. 27, Weinm. petr. p. 54, Wirz. pl. kasan. No. 21, Led. fl. alt. II p. 275 (s. A. rubra, var. fr. rubris), Turcz. fl. baic.-dah. No. 76. — Ssarapul, Wiatka. Сороко-пряткая.

INDEX ORDINUM.

	Pag.		Pag.
Aceraceae	62	Dipsaceae	43
Alismaceae	27	Droseraceae	66
Alsineae	64	Empetraceae	31
Amygdaleae	59	Equisetaceae	21
Aristolochieae	31	Ericaceae	40
Aroideae	26	Euphorbiaceae	31
Asparageae	25	Filices	19
Balsamineae	62	Gentianaceae	38
Betulaceae	28	Geraniaceae	62
Borragineae	38	Gramineae	21
Callitrichineae	54	Grossulariaceae	53
Campanulaceae	41	Halorageae	54
Caprifoliaceae	51	Hydrocharideae	27
Chenopodiaceae	33	Hypericaceae	63
Colchicaceae	25	Juncaceae	25
Compositae	41	Labiatae	34
Confervaceae	19	Leguminosae	60
Coniferae	28	Lemnaceae	27
Cornaceae	51	Lichenes	19
Crassulaceae	53	Lycopodiaceae	20
Cruciferae	66	Lythriaceae	54
Cupuliferae	30	Malvaceae	63
Cyperaceae	24	Musci	19
Daphnaceae	31	Nymphaeaceae	68

	Pag.		Pag.
Onagrariceae	54	Rosaceae	55
Orchideae	26	Rubiaceae	50
Oxalaceae	62	Salicineae	29
Papaveraceae	68	Scleranthineae	54
Personatae	36	Sileneae	64
Plantagineae	33	Solanaceae	37
Polemoniaceae	38	Spongiae	19
Polygalaceae	65	Tiliaceae	63
Polygonaceae	31	Typhaceae	27
Pomaceae	55	Ulmaceae	30
Potameae	27	Umbelliferae	52
Primulaceae	33	Urticaceae	30
Pyrolaceae	39	Vaccinaceae	40
Ranunculaceae	69	Valerianaceae	49
Rhamnaceae	62	Violariaceae	66



INDEX NOMINUM ROSSICORUM.

	No.		No.
Адамова голова	70	Бѣликъ пустошный	224
Акшырчи (tat.)	84	Бѣлоголовка	266
Алоцвѣтка	345	Бѣлокъ	218
Аписъ дикій	255	Бѣлостонка	165
Арженикъ	127, 128	Бѣлоцвѣтка	218
Багульникъ	178	Бѣлый цвѣтъ	236
Баранки	299	Бѣлые цвѣтки	231
Батьпу (wotj.)	92	Бѣлякъ	174
Береза	86, 87	Бѣряецъ рѣчный	69
Березка	173, 174	Бѣшава	190
Беричъ (wotj.)	329	Василекъ	211
Блошница	134	Василиса	170
Блошница раменная	144	Вербовникъ	91
Борщовникъ	265	Верестъ	81
Борщъ полевой	264	Верисъ	110
Боярышникъ бѣлый	279	Винный корень	111, 117
Брусника	183	Внутренникъ	158
Брылена	120	Волосовая	167
Буквица	145	Волосяникъ	252
Быльникъ горькій	228	Волосятикъ	10, 116
Бѣлая трава	213	Волчья трава	62
Бѣлена	162	Волхунога	381
Бѣликъ	236	Вострець	36.

	No.		No.
Вымяна	289	Еромычъ	148
Вѣтховникъ озерный	72	Жабная	362
Вязель	311, 314	Жабникъ зеленый	361
Вязъ	104	Жабрей	140, 141, 142
Гвоздика полевая	339	Жабрей черный	144
Глубинга	292	Желтоцвѣтка полевая	353
Голубица	182	Желтушка	236
Горлянка	167, 218, 223, 285	Желтуха	237
Горохъ гусиный	311, 314	Желтый цвѣтъ	233
Горохъ дикой	315	Желудничная	319
Горохъ журавлиный	312, 314, 316	Желѣзникъ	24, 288
Горохъ мышей	311	Желѣзнянка	218
Горчица полевая	357	Желѣзнянка боровая	219
Грыжная	154, 231	Жердовникъ	301
Грыжникъ	339	Жимолость	250
Грыжница	149	Жимолость бѣлая	251
Гуголь	144	Жолуницъ	158
Гусиница	316	Забируха	269, 288
Дедюшникъ	202	Загноица	278
Денежникъ	151	Заря лѣсная	260
Деребянка	166	Звѣробой	325, 326
Диголь	240	Зеленикъ	20
Дидиль	116	Зеленикъ стрѣжній	109
Долгоустикъ	237	Земляника	291
Донникъ	301	Земляничникъ	291
Дубъ	100	Златотысячникъ	172
Душица	134	Змѣвонецъ	65, 152
Душица боровая	134	Змѣвыя головки	345
Дѣтородинъ	238	Змѣиный укусъ	155
Дятельникъ	303	Золотникъ	139
Дятловникъ	304	Золотуха	224, 368
Ежевика	294	Зорникъ	155
Елка	23	Зубная	194
Елочка	357	Зубникъ	162
Ель	85	Ива	91, 92, 96

	No.		No.
Игольникъ	339	Крапива дикая	105
Изгонъ боровый	177	Крапива полевая	138
Изгонъ раменный	177	Краска суставка	290
Илемъ	102, 103	Кровавникъ	231
Иманъ (tat.)	100	Крушина	317
Ирыкъ (tat.)	89, 90	Куба (tat.)	92
Ископытъ	170	Кубикъ	193
Каёнъ (tat.)	86	Кудри	284
Казакъ	170	Кузякъ-лянь (wotj.)	62
Калина	249	Куколь	344
Камчугъ	226, 351	Кулышинецъ	343
Камчужная	369	Купальница	376
Камчужникъ	281	Купоротникъ	11, 12
Капуста заячья	258	Кутки трава	236
Карагай (tat.)	83	Лабазникъ	301
Карама (tat.)	104	Ладанъ земляной	111, 240
Кизяк-ляпъ (wotj.)	62	Ладанъ лѣсной	240
Кипрей	275	Лапуха	207
Кисленица полевая	115	Лапуха горкая	207
Кислота воробьева	116	Лапуха студеная	215
Клей сорочій	341, 342	Лебеда	124, 125
Кленъ	323, 324	Лемпу (wotj.)	302
Клюква	184	Лина	329
Ключевая	153	Листакъ (wotj.)	83
Колокольчики	188	Лиственница	83
Колютикъ	144	Лихорадочная	149, 240
Комаръ желтый	284	Лульпу (wotj.)	89, 90
Коники	228	Лютки	175, 176
Короста	238	Лютикъ черный	111
Костяника	295	Майская трава	176
Котельки	188	Малина красная	293
Котельчки	189	Марена	244, 245, 247
Котовыя лица	158	Мартилова	168
Крапива	106	Матовникъ	203
Крапива болотная	133	Мать и Мячиха	215, 216


	No		No
Машки	281	Папороть боровый	12
Медовикъ	303, 307	Папороть крупный	11
Метлица	33	Папороть мелкій	13
Миляшъ (tal.)	280	Перекопъ	132
Можжевельникъ	81	Перелой	66
Мозгуша	318	Перелойная	347
Молодило	270	Переломная	287
Молочай	192	Переной	247
Молочай полевой	199	Переполюшная	299
Молочникъ	195	Перецъ дикій	112
Мыйкылъ (wotj.)	314	Пестикъ	23
Мыло сорочье	342	Пестовникъ полевой	24
Мята дикая	132	Пипу (wotj.)	99
Мята лѣсная	134	Пихта	84
Мята полевая	132	Пичужница	188
Нарочная трава	171	Плакунъ	272
Нарыжная	354, 358	Плотикъ	158
Нило (wotj.)	102	Плющъ	135
Нильпу (wotj.)	84	Повелика	242
Ноготонъ	68	Повелика полевая	247
Ногтовая трава	339	Повилица	243, 247
Норица	159	Подбируха	135
Ольха	88, 89, 90	Подорожникъ крупный	126
Опуховая трава	160	Подорожникъ мелкій	122
Оршумъ	256	Полѣвикъ	30
Орѣшникъ	101	Полынь	227
Осина	99	Поповиикъ	264
Осока	55	Порѣзь	231
Осока рѣзунъ	54	Посѣчная	165
Осотъ	201	Почка полевая	263
Осотъ красный	206	Поясничная	285
Осотъ черный	212	Правильная	117
Осохарница	82	Прнкорная	351
Палечпу (wotj.)	280	Просвирки	331
Папоротникъ	16	Просвирникъ	332

	No.		No.
Прострѣль	370	Сердечная . . 19, 65, 111, 147, 220	
Проходъ	235	Сердечная моховая	149
Пугвена	235	Серебруха	368
Пужумъ (wotj)	82	Серебрянка	368
Пустосель	203, 206, 212	Синеглазка	381
Путикъ	344	Синелька	188
Путникъ	126, 158	Синіе цвѣтки	155, 157
Пучвенникъ желтый	233	Синенькій корешокъ	165
Пушки	305	Синовница	211
Пушникъ	196	Синоцвѣтка	211
Ракитникъ	93	Сирну (wotj)	104
Репеекъ	299	Скрипунъ	24
Репей	207	Сладкая трава	163
Репей дикій	300	Смородина красная	268
Репейникъ	207, 210	Смородина черная	267
Родимая	281	Снить	254
Родимцивая	345	Собачиха	300
Родовикъ	210	Сороко-недужная	351
Розопасль	351	Сороко-прыткая	382
Розопастъ	365	Сосна	82
Розонасъ	321	Спрычь	225
Ромашка полевая	236	Стручки горкіе	358
Роспечатная	258	Стрѣлбная	146
Рѣдка дикая	356, 364	Стрѣльная	370
Рябина	280	Сукно	161
Рябинка	232	Суконце	161
Рябинка шелтая	229	Сучье вымя	140
Рябинка лиловая	231	Тальникъ	91
Рябинка полевая	229	Татаринъ	201, 204
Самоправа	238	Тиминъ	255
Свидина	253	Толокница	180
Свирель	214	Топтунъ	21, 122
Свѣтлая	365	Тоткунъ	363
Свѣтлебей	308	Трава девяти братьевъ	199
Семиугодникъ	170	Трифоль	169

	No.		No.
Троелистка	169, 304	Черная трава	71
Троецвѣтка	351	Черница	181
Трузь широколистный	214	Чернобыль лѣсный	228
Тыпы (wotj.)	100	Чигай (tat.)	102
Тюромокъ	194	Чистотѣль	108
Уразная	170, 195	Чистуха	109, 365
Уразница	326	Шалоболка	366
Усакъ (tat.)	99	Шалтей полевой	145
Усовная	355	Шафранъ полевой	233
Хлѣбоѣдка	148	Шерида	137
Хмѣль	107	Шимыртъ (tat.)	302
Хмѣль дикій	310	Шиповникъ	282
Хмѣль черный дикій	309	Шолобольникъ	209, 212
Хмѣлюкъ	310	Шора	159
Хомячій окормъ	318	Щавель коновикъ	113
Цѣвочникъ	248	Щавель полевой	116
Чемерица крупная	60	Щелкунецъ	340
Чемерица лѣсная	67	Щелчокъ	158
Червивка	288	Юка (tat.)	329
Черемуха	302		



Zusätze und Berichtigungen.

- S. 3 Z. 10 v. u. T. VII (nicht XII).
- S. 10 Z. 6 v. o. Hier ist hinzuzufügen, dass aus den Saamen von No. 140 Oel gepresst wird.
- S. 11. Gegen das Wechselfieber wird auch No. 385 gebraucht.
- S. 12 Z. 1 v. o. 290 (nicht 296).
- S. 13 Z. 13 v. u. 68 (nicht 65).
- S. 15. Gegen den Fadenwurm wird auch No. 10, mit Honig vermengt, angewandt.
- S. 18 Z. 10 v. o. Den Kühen giebt man einen Aufguss von No. 214 zu trinken, wenn die Milch stockt.
- S. 33 No. 143. Шалюк.
- S. 39 No. 174. Белякъ. — No. 176. Лютки.
- S. 40 No. 178. Багульникъ.
- S. 48 No. 228. Коники.
- S. 49 No. 236. Ромашка полевая.
- 

1. The first of these is the fact that the

the second of these is the fact that the

the third of these is the fact that the

the fourth of these is the fact that the

the fifth of these is the fact that the

the sixth of these is the fact that the

the seventh of these is the fact that the

the eighth of these is the fact that the

the ninth of these is the fact that the

the tenth of these is the fact that the

the eleventh of these is the fact that the

the twelfth of these is the fact that the



Rubus humulifolius.

